



La voce dei

PERIODICO DI INFORMAZIONE E SERVIZI DEI COMUNI DEL SUD-OVEST MILANESE

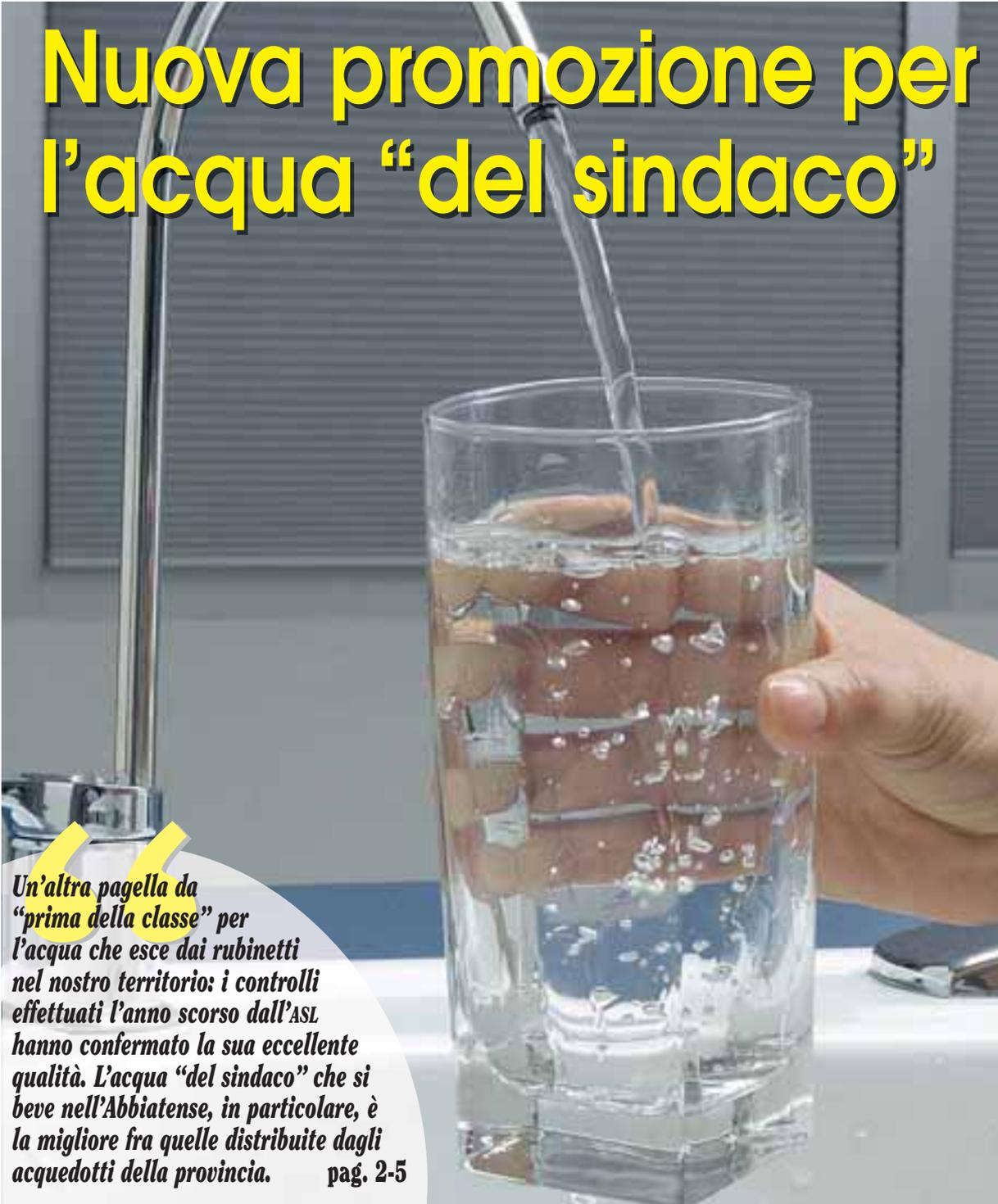
NAVIGLI



ANNO 10 NUMERO 14 - SETTEMBRE 2012

DISTRIBUZIONE GRATUITA

Nuova promozione per l'acqua "del sindaco"



Un'altra pagella da "prima della classe" per l'acqua che esce dai rubinetti nel nostro territorio: i controlli effettuati l'anno scorso dall'ASL hanno confermato la sua eccellente qualità. L'acqua "del sindaco" che si beve nell'Abbatense, in particolare, è la migliore fra quelle distribuite dagli acquedotti della provincia. pag. 2-5

All'interno

TERRITORIO Settembre, un mese all'insegna di sagre e feste per tutti i gusti pag. 6

ALBAIRATE Stampa locale e disservizi a Cascina Bruciata: il sindaco Tarantola "mette i puntini sulle i" pag. 8

CASSINETTA L'inglese si impara in Biblioteca pag. 9

CASORATE Servizi scolastici, ecco le nuove tariffe pag. 12

CASORATE Sosta, in centro diventa a pagamento pag. 12

MOTTA VISCONTI Sono troppi: il Comune "dichiara guerra" ai piccioni pag. 12

MOTTA VISCONTI Un altro anno di corsi di musica al PIC pag. 12

BESATE Prevenzione medica, al via una duplice iniziativa del Comune pag. 13

ABBIATEGRASSO Consiglio comunale, ad Abbiategrasso lo si può seguire on line pag. 14

ABBIATEGRASSO Camposanto, sostituite le lampade votive: ora sono a basso consumo pag. 14



& CENTRO ESTETICO



BESATE - BERTOGLIO PISANI, 20

Acqua buona e sicura: gli acquedotti dell'Abbiatense passano l'ennesimo esame

Per garantire la salute umana, l'acqua che arriva nelle nostre case deve rispondere a rigorosi standard di qualità. Standard che sono stati fissati a livello europeo e sono ancora più restrittivi di quelli indicati dall'Organizzazione Mondiale della Sanità. Controllare che vengano rispettati è compito delle ASL: quella della Provincia di Milano 1 verifica, tra gli altri, gli acquedotti dell'Abbiatense, tutti promossi a pieni voti anche nel 2011

È sempre di ottima qualità l'acqua che sgorga dai rubinetti delle abitazioni nell'Abbiatense. Un'acqua che non solo è la migliore tra quelle distribuite nella provincia di Milano, ma che probabilmente esce vincitrice dal confronto con molte rinomate acque minerali. A confermare – per l'ennesima volta – tale quadro è l'ultima relazione pubblicata dal Servizio di Igiene degli Alimenti e della Nutrizione dell'ASL Provincia di Milano 1, che riassume l'esito dei controlli effettuati nel corso del 2011 sugli acquedotti dei comuni che compongono la stessa ASL. Dati che riportiamo, in sintesi, alle pagine 4 e 5; prima di far parlare i numeri, però, vediamo che cosa significano in pratica i controlli dell'ASL.

UN'ACQUA AMICA DELLA SALUTE...

All'ASL spetta per legge il cosiddetto giudizio di potabilità: il gestore di un acquedotto non può immettere nella rete di distribuzione acqua che non sia stata preventivamente dichiarata potabile dall'ASL. E perché ciò avvenga, l'acqua non deve contenere sostanze potenzialmente pericolose per la salute umana (potabile, infatti, vuol proprio dire non dannosa per la salute).

Ciò significa che, innanzitutto, l'acqua deve essere completamente priva di contaminanti di tipo microbiologico (batteri come *Escherichia coli*, enterococchi e coliformi: si tratta di microrganismi che vivono nella parte inferiore dell'intestino di animali a sangue caldo, fra cui l'uomo, e che vengono per questo utilizzati come "spie" di una possi-



La torre piezometrica dell'acquedotto di un comune dell'Abbiatense



Arsenico, qui mai nessuna deroga

Recentemente ha avuto grande eco sui media la decisione dell'Unione Europea di non concedere all'Italia, che le aveva richieste, ulteriori deroghe a superare il limite massimo di concentrazione dell'arsenico nell'acqua potabile in alcune zone della penisola, in particolare nel Lazio. Un'esposizione mediatica che, si spiega nella relazione 2011 dell'ASL Provincia di Milano 1 sull'acqua potabile, ha indotto in alcuni cittadini il dubbio di essere costretti a bere acqua "legalmente avvelenata". La stessa ASL fuga, però, ogni ombra di dubbio per quanto riguarda il nostro territorio: « *Nessun acquedotto dell'ASL Milano 1 ha mai beneficiato di alcun tipo di deroga, né per l'arsenico né per altri parametri* » si legge nel documento. La concentrazione massima di arsenico consentita nell'acqua potabile dall'UE è di 10 microgrammi per litro (µg/l): dai controlli effettuati negli anni scorsi dall'ASL, nei comuni dell'Abbiatense tale sostanza è risultata in genere pari o inferiore a 1 µg/l, con l'eccezione di Gaggiano dove ha raggiunto i 3 µg/l.

bile contaminazione fecale e, quindi, della potenziale presenza di germi patogeni). Sotto questo profilo, l'acqua fornita dagli acquedotti del territorio è risultata, ai controlli effettuati dall'ASL, immune da ogni contaminazione.

Fra i parametri chimici monitorati invece, sono particolarmente significativi quelli re-

lativi alle concentrazioni dei nitrati, del cromo e, soprattutto, dei solventi clorurati (tricloroetilene, tetracloroetilene e cloroformio): le sostanze cui si devono, normalmente, i casi di non potabilità. I valori di tali parametri rilevati dai controlli dell'ASL si sono attestati nettamente al di sotto della concentrazione massima am-

messa nell'acqua potabile; valori particolarmente bassi – i più bassi di tutta la provincia – sono stati registrati negli acquedotti di Besate, Bubbiano, Calvignasco, Gudo Visconti e Rosate. Lo stesso è avvenuto per numerose altre sostanze, e in particolare per i metalli pesanti: cadmio, piombo e nichel.

...MA ANCHE BUONA DA BERE

Altri parametri, pur non incidendo sulla potabilità dell'acqua, svolgono invece un ruolo fondamentale nel conferire le caratteristiche che la rendono più o meno gradevole da bere: è il caso di residuo secco, calcio, magnesio, sodio.

Il residuo secco dell'acqua distribuita nei comuni dell'Abbiatense è paragonabile a quello di un'acqua oligominerale (variabile tra 80 e 200 mg/l, mentre nelle minerali supera i 1.000 mg/l). Ottimi anche i valori delle concentrazioni di calcio (tra 41 e 91 mg/l); di magnesio (tra 7 e 20 mg/l); di sodio (tra 3 e 8 mg/l). In particolare, negli acquedotti di Abbiategrasso, Albairate, Gudo Visconti, Ozzero, Rosate e Vermezzo-Zelo Surrigone sono stati riscontrati i valori di sodio più bassi della provincia.

A titolo di confronto, l'ASL riporta le concentrazioni delle stesse sostanze per alcune delle più diffuse acque minerali: in questo caso il calcio varia tra 36 e 365 mg/l, il magnesio tra 1,7 e 27,8 mg/l e il sodio tra 1,9 e 74,4 mg/l. Da notare che i valori limite delle concentrazioni di magnesio e di sodio, in base alla legge per la potabilità dell'acqua, sono rispettivamente di 50 e di 200 mg/l, mentre non esiste limite per il calcio.



Scegli un fuoriclasse...
per la vita di tutti i giorni!

Novità!

...siamo anche
ad **ABBIATEGRASSO**
in corso Matteotti, 5

Contro gli imprevisti e i rischi di tutti i giorni
scegli un fuoriclasse, anzi due, come Marco
e Giuseppe Gandini due dei nostri migliori Agenti



Qualcuno di cui fidarsi!

MOTTA VISCONTI • Piazzetta S. Ambrogio, 2
Tel. (+39) 02 90009092 • Fax (+39) 02 9000930
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

BINASCIO • Via Filippo Binaschi, 2/B
Tel. (+39) 02 9055062 • Fax (+39) 02 90093016
E-mail: saimottavisconti@tiscali.it

ABBIATEGRASSO • Corso Matteotti, 5
Tel. (+39) 02 94966376 • Fax (+39) 02 94964128
E-mail: sai2@libero.it

« Qualità ottima e nessuna deroga ai limiti: » L'ASL fuga ogni dubbio sull'acqua "del sindaco"

Potabile significa, come spiegato, *non dannosa per la salute*, e questo implica di dover stabilire dei limiti massimi di concentrazione per tutti i composti potenzialmente pericolosi che potrebbero essere presenti nell'acqua destinata al consumo umano.

Ma chi fissa, in pratica, tali limiti? Una prima indicazione viene dall'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS, l'agenzia dell'ONU per la salute): si basa sulle conoscenze delle caratteristiche tossicologiche di ogni composto e del suo eventuale potere cancerogeno, mutageno (cioè capace di provocare mutazioni genetiche) o teratogeno (cioè capace di alterare il normale sviluppo di un embrione). Da queste conoscenze si ricava la dose giornaliera ritenuta accettabile, cioè la quantità di sostanza che può essere assunta quotidianamente per l'intera durata della vita senza che si abbiano effetti di danno alla salute. Partendo dal valore di tale dose si calcola, infine, la concentrazione massima ammissibile nell'acqua de-



stinata al consumo umano, tenendo conto, per ogni sostanza, della possibilità che questa sia ingerita con diversi alimenti.

In Italia tali concentrazioni massime sono fissate, a livello legislativo, da una direttiva dell'Unione Europea (recepita dal nostro Paese nel 2001), che in alcuni casi è addirittura più restrittiva delle linee guida dell'OMS. A esempio, infatti, dove l'OMS indica una soglia di 70 µg/l (microgrammi per litro) per il tricloroetilene e di 40 µg/l per il tetracloroetilene (come

composti singoli), la direttiva UE fissa in 10 µg/l il limite massimo per la somma dei due composti. Lo stesso vale per il cloroformio: in questo caso l'OMS propone un valore di 200 µg/l, rispetto ai 30 µg/l previsti dall'UE.

« È dunque del tutto infondato – spiega l'ASL nella relazione che illustra i dati dei controlli effettuati sugli acquedotti – quello che probabilmente è uno dei pregiudizi più diffusi: la presunta inadeguatezza degli standard previsti dalle attuali norme sulla qualità del-

l'acqua potabile sotto il profilo della tutela della salute. »

Fondamentale è, ovviamente, verificare che le concentrazioni massime indicate dalla normativa siano rispettate: è proprio questo, per legge, uno dei compiti dell'ASL. A tal fine l'Azienda Sanitaria Locale effettua regolarmente analisi – del tutto indipendenti da quelle realizzate dai gestori degli acquedotti – prelevando campioni in punti "strategici" della rete di distribuzione dell'acqua. Punti, cioè, tali da permettere di individuare il più tempestivamente possibile eventuali situazioni critiche.

Altro pregiudizio diffuso, spiega la relazione dell'ASL, è quello sulla derogabilità ai limiti. È vero che la legge, in alcuni casi, consente la possibilità di superare – per un periodo limitato – i valori massimi della concentrazione per un determinato composto. Serve però, a tale scopo, l'autorizzazione delle autorità europee. E in ogni caso, sottolinea l'ASL, nessuno degli acquedotti dell'ASL Milano 1 gode di alcuna deroga agli standard di qualità fissati dall'Unione Europea.

Sulla qualità dell'acqua del rubinetto sono ancora diffusi molti pregiudizi, che riguardano sia l'adeguatezza degli standard previsti dalla legge sia la possibilità di derogarvi. Tali pregiudizi, però, non hanno, in pratica, alcun fondamento, sostiene l'ASL. Ecco perché



italian fitness
PALESTRE



**SUPER DANZA
CON ROSSANA
DAI 3 AI 18 ANNI**

PROVA GRATUITA DAL 28 SETTEMBRE

CASORATE PRIMO (PV)
via Circonvallazione, 5/a - tel. 346 75 04 235
www.italianfitness.it - info@italianfitness.it

A Casorate Primo, in via Circonvallazione 5/a,
in una struttura rinnovata attraverso le sue attrezzature
technogym e la pluriennale esperienza dei suoi istruttori,
dottori in scienze motorie.

**ITALIAN FITNESS È LA PALESTRA
CHE STAVI ASPETTANDO!**

Non solo sala pesi...
ma anche corsi di pilates, zumba, spinning, snellfit step, gag,
addominali e aerobica, power pump, total body, muay-thay,
yoga, kardio kombat, aero-step, up-body
e corsi di danza per bambini.

da lunedì 17 settembre
apertura della palestra
alle **9.30**



**DANZA
DEL VENTRE
PROVA GRATUITA
DAL
26 SETTEMBRE**

**CORSI AL MATTINO
promo fino a Natale
a soli 99 euro**

**NEW
MAMMAFIT
(GINNASTICA
POST PARTO)
CROSSFIT
E ZUMBA**

Comune per comune i risultati nel 2011 sull'acqua distribuita

L'ASL riassume i risultati delle analisi effettuate sulla rete di distribuzione dell'acqua in una serie di relazioni annuali, una per ciascun comune. In queste pagine riportiamo, in sintesi, i dati emersi durante i controlli effettuati nel corso del 2011 sugli acquedotti dell'Abbatense, così come avevamo già fatto in passato per i controlli degli anni precedenti. Le nuove analisi confermano una situazione già nota: l'acqua che giunge nelle nostre case è di ottima qualità

Al fine di offrire un quadro più preciso della qualità dell'acqua potabile nel nostro territorio, pubblichiamo di seguito, suddivise per comune, le medie annue delle concentrazioni di alcune delle principali sostanze monitorate dall'ASL durante i controlli effettuati nel 2011 sugli acquedotti dell'Abbatense.

Le concentrazioni sono espresse in µg/l (microgrammi, cioè milionesimi di grammo, per litro) per tricloroetilene, tetracloroetilene, cloroformio (indicati a volte complessivamente come solventi clorurati) e cromo; in mg/l (milligrammi per litro) per tutte le altre sostanze. Per comprendere il significato dei valori che vengono riportati, si devono ricordare le concentrazioni massime ammesse dalla legge, che sono: 50 mg/l per i nitrati; 10 µg/l per la somma di tricloroetilene e tetracloroetilene; 30 µg/l per il cloroformio; 50 µg/l per il cromo; 50 mg/l per il magnesio; 250 mg/l per i cloruri; 200 mg/l per il sodio; 250 mg/l per i solfati. Solo *consigliato* il valore limite per il residuo secco, pari a 1.500 mg/l. Nessun limite, invece, per il calcio.

Da notare che, in genere, l'acqua prelevata dalle falde acquifere è risultata potabile all'origine, ed è stata quindi immessa in rete senza alcun trattamento. Fanno eccezione i due pozzi di Cassinetta di Lugagnano, uno dei due di Cisliano, uno dei due di Motta Visconti e uno dei cinque di Robecco sul Naviglio: in questi casi l'acqua viene trattata mediante filtrazione su carboni attivi, allo scopo di eliminare ogni traccia di inquinanti, in genere composti della famiglia degli antiparassitari.

PER SAPERNE DI PIÙ

Nell'ottica della massima trasparenza, i risultati dei controlli sugli acquedotti effettuati dall'ASL Provincia di Milano 1 vengono riassunti ogni anno in apposite relazioni, una per ogni comune dell'ASL, messe poi a disposizione del pubblico. Le relazioni relative al 2011, da cui sono tratti i valori riportati in queste pagine, possono essere scaricate da chiunque dal sito internet della stessa ASL - www.aslmi1.mi.it, - accedendo alla voce *Controlli acqua potabile*.

Per rispondere all'esigenza di una maggiore informazione, avanzata da molti cittadini, e al contempo per sottolineare l'ottima qualità dell'acqua distribuita dagli acquedotti comunali, anche le società che gestiscono il servizio idrico nel territorio hanno da qualche tempo iniziato a pubblicare i risultati delle analisi che i loro laboratori effettuano sull'acqua potabile: si tratta della cosiddetta *etichetta dell'acqua*. Attualmente, sul sito della società Amiacque SRL (www.amiacque.it), selezionando il comune di cui interessano i dati) sono disponibili le *etichette* degli acquedotti di Bubbiano, Calvignasco, Cassinetta di Lugagnano, Cisliano, Cusago, Gudo Visconti, Robecco sul Naviglio e Vermezzo-Zelo Surrigone, mentre l'*etichetta* relativa all'acqua distribuita ad Abbiategrasso può essere consultata sul sito di AMAGA SPA (www.amaga.it, alla voce *Servizi acqua*) e quella dell'acqua erogata ad Albairate si può trovare sul sito comunale (www.comune.albairate.mi.it, nella sezione dedicata al progetto *RisparmiandoEducando*). In tutti i casi l'*etichetta* viene aggiornata ogni due mesi. I dati relativi all'acquedotto di Casorate Primo, invece, sono reperibili sul sito dell'ASM di Pavia (www.asm.pv.it); in questo caso, però, gli ultimi disponibili risalgono al settembre 2011.

• cloruri: da 5 a 7 • residuo secco: da 224 a 297 • sodio: da 4 a 7 • solfati: da 8 a 16 • durezza: da 21 a 27.

CASSINETTA DI LUGAGNANO (due pozzi, la cui acqua viene miscelata e sottoposta a filtrazione su carboni attivi. È prevista l'attivazione di un terzo pozzo, in località cascina Angelina) • nitrati: 26 • solventi clorurati, cromo: <1 • calcio: 83 • magnesio: 18 • cloruri: 9 • residuo secco: 368 • sodio: 5 • solfati: 27 • durezza: 28.

CISLIANO (due pozzi; l'acqua del pozzo Veneto viene sottoposta a filtrazione su carboni attivi) • nitrati: da 13 a 33 (a seconda del pozzo) • tricloroetilene: da <1 a 3 • tetracloroetilene, cloroformio: <1 • cromo: da 6 a 8 • calcio: da 68 a 91 • magnesio: da 14 a 20 • cloruri: da 7 a 13 • residuo secco: da 303 a 410 • sodio: 5 • solfati: da 15 a 36 • durezza: da 23 a 31.

CUSAGO (tre pozzi) • nitrati: da 13 a 21 (a seconda del pozzo) • tricloroetilene: da <1 a 1 • tetracloroetilene: da 2 a 3 • cloroformio: <1 • cromo: da 2 a 6 • calcio: da 60 a 79 • magnesio: da 16 a 17 • cloruri: da 10 a 15 • residuo secco: da 303 a 383 • sodio: 5 • solfati: da 21 a 32 • durezza: da 22 a 27.

GAGGIANO (cinque pozzi) • nitrati: da <1 a 19 (a seconda del pozzo) • tricloroetilene: da <1 a 2 • tetracloroetilene, cloroformio: <1 • cromo: da <1 a 6 • calcio: da 45 a 72 • magnesio: da 7 a 15 • cloruri: da 2 a 10 • residuo secco: da 202 a 336 • sodio: da 4 a 8 • solfati: da 4 a 20 • durezza: da 12 a 24.

ABBATEGRASSO (otto pozzi) • nitrati: da 1 a 30 (a seconda del pozzo) • solventi clorurati: <1 • cromo: da <1 a 3 • calcio: da 50 a 78 • magnesio: da 11 a 17 • cloruri: da 4 a 10 • residuo secco: da 252 a 372 • sodio: da 4 a 6 • solfati: da 4 a 58 • durezza: da 17 a 26.

ALBAIRATE (due pozzi) • nitrati: da 6 (pozzo Milano) a 21 (pozzo Marcatutto) • solventi clorurati: <1 • cromo: 2 • calcio: da 58 a 74 • magnesio: da 13 a 16 • cloruri: da 6 a 10 • residuo secco: da 285 a 364 • sodio: 4 • solfati: da 5 a 32 • durezza: da 20 a 25.

BESATE (un pozzo) • nitrati: 6 • solventi clorurati, cromo: <1 • calcio: 54 • magnesio: 12 • cloruri: 4 • residuo secco: 266 • sodio: 5 • solfati: 26 • durezza: 18.

BUBBIANO (un pozzo) • nitrati: 4 • solventi clorurati, cromo: <1 • calcio: 58-63 • magnesio: 13-14 • cloruri: 6-7 • residuo secco: 226-288 • sodio: 4-5 • solfati: 16 • durezza: 21.

CALVIGNASCO (due pozzi) • nitrati: da 3 a 5 (a seconda del pozzo) • solventi clorurati: <1 • cromo: da <1 a 2 • calcio: da 58 a 80 • magnesio: da 12 a 18



cicli CORDARA

LA BICICLETTA PER OGNI OCCASIONE

VENDITA • RIPARAZIONE • ACCESSORI

VASTO ASSORTIMENTO
BICI UOMO, DONNA, BAMBINO

PREZZO CONCORRENZIALE

ABBATEGRASSO - via Magenta, 26 - tel. 02 94 60 85 27

**Cambia
la gestione
ma non la qualità
dei nostri servizi**

*Venite
a trovarci!*

dei controlli effettuati dall'ASL dagli acquedotti dell'Abbiatense

GUDO VISCONTI (un pozzo) • nitrati: 10 • solventi clorurati: <1 • cromo: 5 • calcio: 68 • magnesio: 15 • cloruri: 15 • residuo secco: 342 • sodio: 4 • solfati: 42 • durezza: 23.

MORIMONDO (un pozzo, in località Caselle) • nitrati: 6 • solventi clorurati: <1 • cromo: 2 • calcio: 56 • magnesio: 12 • cloruri: 3 • Residuo secco: 232 • sodio: 4 • solfati: 8 • durezza: 19.

MOTTA VISCONTI (due pozzi; l'acqua del pozzo Greppi viene sottoposta a filtrazione su carboni attivi) • nitrati: da <1 (pozzo De Gasperi) a 8 (pozzo Greppi) • tricloroetilene, cloroformio, cromo: <1 • tetracloroetilene: da <1 (pozzo De Gasperi) a 2 (pozzo Greppi dopo il trattamento; prima del trattamento era pari a 13 µg/l) • calcio: da 52 a 56 • magne-



sio: da 11 a 12 • cloruri: da 3 a 9 • residuo secco: da 259 a 283 • sodio: da 5 a 6 • solfati: da 10 a 43 • durezza: da 18 a 19.

OZZERO (due pozzi) • nitrati: da 11 a 13 (a seconda del pozzo) • solventi clorurati, cromo: <1 • calcio: da 41 a 44

• magnesio: da 9 a 10 • cloruri: 5 • residuo secco: da 205 a 217 • sodio: da 3 a 4 • solfati: 17 • durezza: da 14 a 15.

ROBECCO s/N (cinque pozzi; l'acqua del pozzo ss 526 viene sottoposta a filtrazione su carboni attivi) • nitrati: da 15 a 35

(a seconda del pozzo) • solventi clorurati: da <1 a 1 • cromo: da <1 a 3 • calcio: da 59 a 88 • magnesio: da 10 a 15 • cloruri: da 5 a 14 • residuo secco: da 231 a 339 • sodio: 5 • solfati: da 9 a 34 • durezza: da 19 a 28.

ROSATE (tre pozzi) • nitrati: da 6 a 8 (a seconda del pozzo) • solventi clorurati: <1 • cromo: da 4 a 5 • calcio: da 60 a 68 • magnesio: da 13 a 15 • cloruri: da 10 a 12 • residuo secco: da 299 a 311 • sodio: 4 • solfati: da 15 a 21 • durezza: da 20 a 23.

VERMEZZO/ZELO SURRIGONE (due pozzi a Vermezzo) • nitrati: da 16 a 19 (a seconda del pozzo) • solventi clorurati: <1 • cromo: da 5 a 6 • calcio: da 73 a 76 • magnesio: 16 • cloruri: da 16 a 17 • residuo secco: da 361 a 376 • sodio: 4 • solfati: da 46 a 47 • durezza: da 25 a 26.

In base ai dati resi pubblici dall'ASL, infatti, nell'Abbiatense l'acqua potabile non solo rispetta pienamente gli standard di qualità previsti dalla legge, ma regge il confronto con le più rinomate acque minerali

FREELANDER S
BASTA POCO PER REALIZZARE I GRANDI SOGNI

LAND ROVER
ABOVE AND BEYOND

Una vera 4x4 a soli € 29.000. Finanziamento con rate da € 250 al mese (TAEG 4,26%).

L'equipaggiamento di serie è comprensivo di ABS, HDC, trazione integrale permanente, trasmissione manuale 6 velocità e cerchi in lega a 6 razze - Style1. L'offerta è valida solo per i modelli Freelander 2.2 Td4 150 CV S disponibili in concessionaria.

LAND ROVER Freedom 37 mesi

Esempio: Land Rover Freelander 2.2 Td4 150 CV S Diesel - Prezzo di vendita 29.000,00 Euro (IVA inclusa, escl. IPT) Esempio di Freedom: Anticipo 11.620,00 Euro, 37 mesi, 36 rate di 250,00 Euro (comprensive di spese incasso Rid 3,50 Euro a rate), Valore Finale Garantito pari a 10.150,00 Euro, importo totale del credito 17.744,62 Euro (comprensivi di spese pratica 350,00 Euro, Bolli 14,62 Euro), Interessi 1.279,38 Euro, spese invio estratta conto 2,81 Euro per anno, Importo Totale Dovuto 19.161,24 Euro, TAN fisso 2,95%, TAEG 4,26%. Salvo approvazione LAND ROVER FINANCE. Iniziativa valida fino al 30/09/2012. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Fogli informativi presso le concessionarie Land Rover. Consumi da 6,2 a 7,0 litri/100 Km (ciclo combinato). Emissioni CO₂ da 165 a 185 g/Km.



VENDITA - OFFICINA - RICAMBI

PIVA

Tutto lo stile Land Rover, dal 1964

VISITATE IL NOSTRO SITO: www.piva-auto.it

Abbiategrasso - via C. M. Maggi, 70 - tel. 02 9465 742 - fax 02 9496 5375
e-mail piva@piva-auto.it - web: www.piva-auto.it

Azienda certificata con sistema di qualità UNI-EN-ISO 9001-2000

Le proposte di settembre del Consorzio dei Comuni dei Navigli per scoprire le bellezze del territorio

Naviglio, si torna a navigare sulla linea delle Delizie

Dopo la pausa del mese di agosto si torna a navigare sul Naviglio Grande. Il servizio lungo la cosiddetta Linea 3 delle Delizie, promosso dal Consorzio dei Comuni dei Navigli, è, infatti, ripreso domenica 26 agosto e continuerà tutte le domeniche fino al 23 settembre.

Nel mese di settembre, in particolare, in occasione della festa patronale di Robecco sul Naviglio (domenica 2 settembre), della festa patronale di Cassinetta di Lugagnano (domenica 9 settembre) e della *Festa della Sucia* a Boffalora sopra Ticino (domenica 16 settembre), il calendario delle navigazioni prevede corse della durata di 45 minuti al costo promozionale di 8 euro, con partenze effettuate rispettivamente dagli imbarcaderi di Robecco, Cassinetta e Boffalora alle ore 15, 15.45, 16.30, 17.15 e 18. Domenica 23 settembre sarà, invece, possibile effettuare una navigazione di circa 60 minuti con partenze da Boffalora sopra Ticino alle ore 15, 16.05, 17.10 e 18.15.

Il Consorzio dei Comuni dei Navigli ha, inoltre, riattivato gli itinerari, aperti ai turisti individuali, che abbinano la navigazione – sempre lungo la Linea 3 delle Delizie – con visite guidate e degustazioni alla scoperta del territorio. I viaggi seguono quattro differenti itinerari, in calendario domenica 2 e 16 settembre e sabato 8 e 22 settembre, ognuno dei quali è accessibile a un costo di 67 euro a persona, tutto compreso.

Per informazioni e prenotazioni è possibile contattare il Settore Turismo del Consorzio dei Comuni dei Navigli ai seguenti numeri: 02 9492 1177, 366 1423 255, 348 261 6593, oppure visitare il sito [web www.consorzionavigli.it](http://www.consorzionavigli.it).

Navigarmangiando concede il bis

Piace, e molto, *Navigarmangiando*, la più recente delle proposte turistiche promosse dal Consorzio dei Comuni dei Navigli. La formula dell'iniziativa, che abbinata la navigazione serale lungo il Naviglio Grande alla possibilità di cenare in un locale della zona, ha decisamente incontrato il favore del pubblico. Tanto che una volta esaurite le serate inizialmente in programma – una decina tra la fine di maggio e la fine di giugno – sono state aggiunte altre date nel mese di luglio, e ora il calendario è stato ulteriormente prolungato con quattro nuovi appuntamenti. I primi due si sono tenuti domenica 26 agosto e domenica 2 settembre, mentre i prossimi sono in programma per sabato 15 settembre e domenica 23 settembre. Restano, quindi, ancora due occasioni per navigare in orario serale lungo la Linea 3 delle Delizie, che copre il suggestivo tratto compreso tra Cassinetta di Lugagnano e Castelletto di Cuggiono, per poi gustare piatti tipici della cucina milanese, il tutto al costo complessivo di 37 euro a persona (previa prenotazione obbligatoria e il raggiungimento minimo di quindici partecipanti ad appuntamento). Per informazioni su navigazione e menu, così come per prenotare, è possibile contattare il Settore Turismo del Consorzio dei Comuni dei Navigli ai seguenti numeri: 02 9492 1177, 366 1423 255, 02 9227 3118 (*call centre*), oppure inviare una e-mail a turismo@consorzionavigli.it.

Un settembre di sagre e feste nel territorio dei Navigli



Una manifestazione ad Albairate

È tempo di sagre e di feste nell'Abbatense. A partire dal primo *week end* di settembre e fino all'inizio dell'autunno, infatti, sono numerose le iniziative in calendario nei comuni della zona, iniziative caratterizzate dalla riscoperta delle tradizioni e della cultura locali, così come dal desiderio di stare insieme.

« *Eventi che consentiranno di conoscere meglio e apprezzare un territorio verde, incontaminato, di grande pregio storico e artistico, inserito nel sistema dei Navigli lombardi tra il Parco del Ticino e il Parco Agricolo Sud Milano*, » spiega Carlo Ferrè, presidente del Consorzio dei Comuni dei Navigli, ente che svolge un ruolo di primo piano nella promozione turistica del territorio.

LE FESTE PATRONALI

Particolarmente nutrito il capitolo delle feste patronali, concentrate nel primo scorcio del mese. A "dare il la" sono stati Besate, Ozzero e Robecco sul Naviglio: a Besate, infatti, dal 31 agosto al 3 settembre un interessante ventaglio di appuntamenti ha caratterizzato il programma del tradizionale *Feston da Besà*, mentre negli stessi giorni a Ozzero si è svolta la festa dedicata alla Madonna della Cintura e a Robecco quella dedicata a san Giovanni Battista. Dal 3 al 10 settembre è stata, quindi, la volta di Cassinetta di Lugagnano, dove sono stati proposti eventi culturali e ricreativi, ma anche mercatini, mostre e spettacoli. Infine, dall'8 al 10 settembre tradizioni locali e devozione religiosa hanno rappresentato gli ingredienti della festa patronale della Madonnina nella frazione Fallavecchia di Morimondo.

SI PROSEGUE NEL SEGNO DI SAPORI E TRADIZIONI

Si preannuncia ricca di appuntamenti anche la seconda metà del mese, quando a farla da padrone saranno, però, soprattutto le manifestazioni gastronomiche.

A **Cassinetta di Lugagnano** la Pro loco propone l'ormai tradizionale "tris" di sagre: quella dedicata all'oca e al brasato d'asino (che si è tenuta sabato 1 e domenica 2 settembre), infatti, sarà seguita dalla *Sagra del cinghiale* (sabato 15 e domenica 16 settembre) e dalla *Sagra della polenta taragna e del cervo* (sabato 22 e domenica 23 settembre).

Pro loco protagonista anche a **Morimondo**, dove domenica 16 settembre si svolgerà la *Festa del forno antico e del pane*. La manifestazione, ispirata alle tradizioni locali, prevede un pranzo sulla via 25 aprile con specialità tipiche lombarde, musica e spettacolo, mentre nelle vie dell'antico borgo sarà allestito un mercatino con le fragranze d'Italia e la presenza di alcune *Città slow* italiane. Un altro appuntamento nel territorio di Morimondo è previsto per sabato 22 settembre, quando nella frazione Caselle è in programma la *Festa del riso*.

Tradizione agricola e gastronomica ispirano anche i numerosi appuntamenti promossi ad **Albairate** dalla Pro loco in collaborazione con l'Amministrazione comunale. Le iniziative, che hanno preso il via il 6 settembre con l'evento *Risotto in corte* – manifestazione gastronomica ormai ventennale che permette di gustare un pasto completo della tradizione milanese – proseguiranno ora con la cena benefica che si terrà sabato 15 settembre alle ore 19.30 lungo le strade del paese. La manifestazione, deno-

Se l'inizio di settembre è stato caratterizzato soprattutto dalle numerose feste patronali, nella seconda parte del mese protagoniste saranno le manifestazioni gastronomiche. Con un ricco calendario di appuntamenti all'insegna dei sapori della tradizione

minata *Un tetto per Moglia*, è organizzata allo scopo di raccogliere fondi da destinare all'acquisto di unità abitative per le famiglie di Moglia, cittadina della provincia di Mantova colpita dal sisma dello scorso maggio. Chiuderanno il programma la *Festa del Museo Agricolo*, prevista per domenica 16 settembre, e *Cultura e sapori in Corte*, in calendario per sabato 22 settembre.

A **Cusago** gli appuntamenti sono, invece, iniziati sabato 1 settembre con la classica manifestazione *Medioevo a Cusago*, che ha compreso spettacoli di arte varia, mentre il 9 settembre il paese ha ospitato il tradizionale *Mercatino del bio e dell'antiquariato*. Si proseguirà ora con la seconda edizione di *Cusago in fiore d'autunno*, in programma per il 22 e il 23 settembre e dedicata al mondo del florovivaismo e dei prodotti della terra; quindi sarà la volta della *Festa del luppolo*, dal 27 al 29 settembre.

Altra importante manifestazione è la *Festa da la sucia* in programma a **Boffalora sopra Ticino** dal 6 al 16 settembre: dieci giorni di grandi eventi (mostre, serate musicali e danzanti, eventi culturali e sportivi) che culmineranno con lo spettacolo pirotecnico di domenica 16 settembre. A **Robecco sul Naviglio**, invece, domenica 23 settembre si svolgerà la tradizionale *Fiera del Naviglio Grande*.

Da segnalare, infine, il classico appuntamento della *Sagra del fungo porcino*, in calendario a **Motta Visconti** per sabato 22 e domenica 23 settembre. La rassegna spegnerà quest'anno trentacinque candeline (la prima edizione si è tenuta, infatti, nel 1978) e anche questa volta si presenterà con un ricco programma di iniziative che animeranno l'intero paese.

AZIENDA AGRICOLA

Cascina Costa

di ABBIATEGRASSO

IN CASCINA I PREZZI SONO RIBASSATI!!!

ZOLA DOLCE E TALEGGIO

DOP

6,90 al kg
anziché € ~~9,90~~

ROASTBEEF

VITELLONE NOSTRANO

12,90 al kg
anziché € ~~18,90~~

TRITA SCELTA

MACINATA FRESCA

4,70 al kg
anziché € ~~6,90~~

GRANA PADANO

SELEZIONATO

9,90 al kg
anziché € ~~12,90~~



rognoni

Cascina Costa • in fondo a via Cassolnovo • Abbiategrasso

Prevista per venerdì 14 settembre una grande manifestazione delle associazioni sportive nelle vie del centro abitato

Albairate è la città dello sport per tutti

Lo sport aiuta a mantenere in forma il corpo e la mente. Venerdì 14 settembre, a partire dalle 20.30, per iniziativa dell'Amministrazione comunale, nel centro urbano di Albairate si svolgerà la manifestazione *Poli-S-Portiva*: le numerose associazioni sportive albairatesi scenderanno in strada per far conoscere ai cittadini le tante discipline che si possono praticare nel tempo libero. Attività, queste, che hanno bisogno di sostegno e di nuove iscrizioni, anche per continuare a mietere successi a livello nazionale e internazionale, come nel caso del karate o del twirling.

«Lo sport è salute e aiuta soprattutto i giovani a crescere in maniera sana, a sviluppare lo spirito di gruppo, a impegnare positivamente il proprio tempo libero. Per la prima volta le associazioni sportive scenderanno in piazza, nelle vie del centro storico, in mezzo alla gente, per presentarsi,» afferma al riguardo il sindaco Luigi Alberto Tarantola.

Per la prima volta, infatti, si è scelto di cambiare la *location* della manifestazione sportiva, allo scopo di coinvolgere il maggior numero possibile di cittadini, organizzandola direttamente nelle strade del centro storico, anziché, come in passato, nel campo sportivo *Arnaldo Gramigna*.

Il documento, approvato dal Consiglio comunale lo scorso 30 luglio, può essere consultato presso l'Ufficio tecnico o scaricato dal sito web del Comune. Eventuali osservazioni dovranno essere presentate entro il 29 ottobre

Albairate, il nuovo PGT è a disposizione dei cittadini

Gli albairatesi hanno tempo fino alla fine di ottobre per presentare eventuali osservazioni al nuovo PGT comunale, il Piano di Governo del Territorio. Il PGT, che sostituisce il Piano Regolatore Generale del 1984 e disegna lo sviluppo futuro del paese e del territorio circostante, è stato adottato dal Consiglio comunale durante la seduta dello scorso 30 luglio.

Dal 29 agosto tutta la relativa documentazione è a disposizione sia dei singoli cittadini sia dei rappresentanti delle diverse categorie sociali ed economiche, che possono liberamente visionarla presso il Municipio di Albairate (rivolgendosi all'ufficio Tecnico in via Cesare Battisti, 2), oppure scaricarla direttamente dal sito web del Comune (accessibile all'indirizzo www.comune.albairate.mi.it).

Così come previsto dalla legge, eventuali osservazioni al Piano dovranno essere presentate in Comune entro il prossimo 29 ottobre.

Disservizi a Cascina Bruciata, il sindaco Tarantola "mette i puntini sulle i"



La stazione di Cascina Bruciata

Il sindaco Alberto Luigi Tarantola "non ci sta". Il primo cittadino di Albairate, nei giorni scorsi, ha preso carta e penna per dire la sua sul modo con cui, a volte, la stampa locale dedica attenzione ai problemi che affliggono la stazione ferroviaria di Cascina Bruciata. Un'attenzione che, secondo Tarantola, in alcuni casi si sposa con una certa imprecisione.

«L'Amministrazione comunale, nei limiti delle competenze riconosciute per legge – spiega il sindaco in una lettera inviata ai mezzi di informazione del territorio, – si è sempre adoperata affinché nella nuova stazione ferroviaria Albairate-Vermezzo fossero garantiti i servizi essenziali per rendere veramente fruibile la struttura a vantaggio dei pendolari del territorio. I Comuni dell'Abbatense, in primis Albairate, hanno fatto e continuano a fare la loro parte per ottenere un servizio di qualità.»

E quando non hanno potuto intervenire in maniera diretta hanno, comunque, sollecitato ad agire Regione, Provincia e, soprattutto, RFI, l'ente che gestisce la rete ferroviaria. Un impegno di cui però, lamenta Tarantola, a volte non vi è traccia negli articoli che parlano della stazione di Cascina Bruciata.

«Da quando è stata inaugurata – sottolinea il primo cittadino di Albairate nella sua lettera – in particolare un settimanale locale ha iniziato periodicamente a pubblicare articoli o lettere su disservizi o interventi, inspiegabilmente senza rilevare questa importante azione del Comune di Albairate (con le altre Amministrazioni) e lasciando spazio a qualche dubbio o a errate interpretazioni sulla responsabilità dei disservizi: dall'assenza di una biglietteria alla sicurezza delle auto lasciate nell'ampio parcheggio, dall'erba alta all'occupazione dei rom. L'augurio è che prima o poi venga precisato che la re-

Il primo cittadino di Albairate interviene per «fare chiarezza» sulla responsabilità di alcune situazioni problematiche denunciate dalla stampa locale:

«Giusto segnalare ciò che non funziona, ma senza far ricadere la responsabilità sui Comuni»

sponsabilità dello stato della stazione è di Rete Ferroviaria Italiana,» ovvero dell'ente che è tenuto a «garantire la sicurezza della circolazione ferroviaria sull'intera rete, sviluppare tecnologia dei sistemi e dei materiali e assicurare il mantenimento in efficienza dell'infrastruttura ferroviaria.»

Tarantola, perciò, non chiede certo di non parlare delle manchevolezze della stazione (o meglio della sua gestione), ma piuttosto di non farne ricadere la colpa sulle Amministrazioni locali.

«È giusto e corretto da parte di chiunque segnalare e denunciare i disservizi, purché si eviti a priori di scaricare erroneamente la responsabilità sul Comune di Albairate, come purtroppo spesso ho dovuto rilevare. Prima di sollevare critiche, sarebbe opportuno conoscere bene la situazione e il ruolo dei singoli enti coinvolti. Chiedere è lecito, rispondere è cortesia, ma informarsi è doveroso» conclude il sindaco.

Ad Albairate è tempo di cure termali

Dall'inizio di settembre è possibile iscriversi al nuovo ciclo di cure termali promosso dall'Amministrazione comunale di Albairate, che si svolgerà negli stabilimenti di Salice Terme dal 15 al 27 ottobre, con partenze giornaliere nel pomeriggio e rientro in serata. L'iniziativa è proposta dall'assessore ai Servizi sociali del Comune di Albairate Lucia Arrigoni, in collaborazione con le Terme di Salice SPA, ANTEAS Servizi Legnano-Magenta e la locale sezione dell'AVIS (l'Associazione Volontari Italiani Sangue).

In Municipio si raccolgono le iscrizioni per il nuovo ciclo di cure che si svolgerà negli stabilimenti di Salice Terme dal 15 al 27 ottobre

Gli interessati devono presentarsi in Municipio (in via Cesare Battisti, 2) negli orari di ufficio, muniti di ricetta del medico di base con l'indicazione della prestazione richiesta, e anticipare la quota per il servizio di tra-

sporto in pullman (il costo è di 115 euro per gli iscritti CISL e di 120 euro per gli altri). Nella sede AVIS di Albairate (in via Cavour, 33), in collaborazione con i medici di idrologia medica di Salice Terme, saranno, invece, effettuate le visite per l'accesso alle cure termali; la data in cui si svolgeranno sarà comunicata durante il mese di settembre.

Vale la pena ricordare che un ciclo di cure termali all'anno è a carico del Servizio Sanitario Nazionale, mentre gli altri cicli (dal secondo in poi) sono a carico del richiedente.

A Cassinetta si parla la lingua di Shakespeare

Al via ai primi di ottobre una serie di corsi di lingua inglese promossa dagli Amici della Biblioteca in collaborazione con l'Amministrazione comunale



Uno scorcio di Cassinetta di Lugagnano

Lezioni da seguire e compiti da svolgere non solo per i bimbi della primaria e i compagni più grandi – che proprio in questi giorni sono tornati a occupare i banchi di scuola, – ma anche per chi di candeline ne ha già spente diciotto e più. Tra la fine di settembre e le prime settimane di ottobre riprendono, infatti, anche i corsi di lingua straniera per adulti promossi dai Comuni e dalle Biblioteche del territorio.

Tra le tante proposte segnaliamo i corsi di inglese organizzati dall'associazione culturale *Amici della Biblioteca* di Cassinetta di Lugagnano in collaborazione con l'Amministrazione comunale, che propongono lezioni tenute da

un'insegnante qualificata con esperienza decennale nell'insegnamento della lingua di Shakespeare. Per accedere ai corsi, i partecipanti dovranno sostenere un test di ingresso (sia scritto sia orale) gratuito e non vincolante, ma necessario per comprendere il livello di preparazione e conoscenza di ciascuno. A seconda del risultato ottenuto durante il test, infatti, gli interessati a partecipare ai corsi verranno suddivisi in gruppi di sei-otto studenti ciascuno; diversamente sono previsti anche corsi individuali da impostare in base a esigenze specifiche.

Quanto, invece, ai corsi già previsti nel programma *Inglese per tutti*, segnaliamo quello di

General English, con lezioni di grammatica, vocabolario, ascolto e comunicazione attiva (da ottobre ad aprile con cadenza settimanale e lezioni di 90 minuti) e quello denominato *Chat room*, incontri di conversazione per studenti di livello intermedio interessati a discussioni su temi vari, con qualche richiamo lessicale e grammaticale (anche in questo caso le lezioni, della durata di 60 minuti, sono in programma da ottobre ad aprile).

Per ulteriori informazioni e per iscriversi al test di ingresso è possibile contattare la Biblioteca comunale di Cassinetta di Lugagnano (tel. 02 942 410 212).

M.R.

Le due Amministrazioni comunali hanno indetto insieme un concorso per l'assunzione di due nuovi agenti di Polizia locale

Più sicurezza a Ozzero e Gudo Visconti

I cittadini di Ozzero e quelli di Gudo Visconti possono stare più tranquilli: dal prossimo ottobre vi sarà un agente di Polizia locale in più a vigilare in paese. Le due Amministrazioni comunali hanno, infatti, indetto insieme un bando di concorso per l'assunzione di due vigili a tempo pieno (circa 36 ore settimanali), che andranno a occupare un posto in ciascuno dei due comuni.

I requisiti per la partecipazione alla gara sono il compimento del diciottesimo anno di età, la cittadinanza italiana o di uno degli Stati dell'Unione Europea, l'idoneità fisica che sarà verificata attraverso accurate visite mediche, il non essere stati licenziati da un precedente impiego pubblico e il non essere esclusi dall'elettorato politico. I candidati, inoltre, non devono aver riportato condanne penali, devono aver conseguito il diploma di maturità e devono possedere le patenti di guida di categoria A e B.

È importante notare come le domande per l'iscrizione al concorso debbano essere indirizzate esclusivamente al Comune di Gudo Visconti, poiché qualsiasi domanda giunta al Comune di Ozzero non verrà presa in considerazione. Qualora il numero delle domande fosse superiore a cinquanta, è prevista una prova di preselezione dei candidati che si svolgerà l'1 ottobre nello Spazio Fiera di Abbiategrasso, mentre le prove per determinare l'assunzione si svolgeranno l'8, il 9 e il 16 ottobre. Per chi fosse interessato, il bando del concorso con annessa domanda di iscrizione è disponibile sul sito *web* del Comune di Gudo Visconti (www.gudo.it).

E. M.

INOX IDEA

VENDITA AL DETTAGLIO ACCIAIO INOX

LAVORAZIONE E SATINATURA ACCIAIO INOX

REALIZZAZIONE SU DISEGNO ARREDAMENTI DA INTERNI ED ESTERNI IN ACCIAIO INOX



DA OGGI ANCHE VENDITA AL DETTAGLIO DI TUBI TONDI O QUADRI, LAMIERE IN FOGLIO O SAGOMATE E ACCESSORI, TUTTO RIGOROSAMENTE IN ACCIAIO INOX, TUTTO SU MISURA PER I TUOI LAVORI O IL TUO HOBBY

CONSEGNA ANCHE A DOMICILIO

- CANCELLI • RECINZIONI • BALCONI
- PARAPETTI SCALE • GRIGLIE PER FINESTRE
- ARREDI D'INTERNI
- IN ACCIAIO INOX 18/10 SATINATO**

via Galvani, 4 • fraz. Vecchia Soria • Ozzero - MI
tel. 02 9407 552 • fax 02 9400 022 • e-mail: info@inoxidea.it • www.inoxidea.it



STIAMO PREPARANDO LA RETE DI IMPRESE AL TUO SERVIZIO

CENTRO ENERGIE RINNOVABILI

ABBIATEGRASSO
VIA DANTE ALIGHIERI, 113
TEL. 02 9420 805

LA SOLUZIONE ECOLOGICA E ECONOMICA PER LA TUA CASA

MestierArte



STUFE - CALDAIE - BRUCIATORI A PELLETT O LEGNA
PANNELLI TERMICI - PUFFER - BOLLITORI
PANNELLI FOTOVOLTAICI - AUTOMAZIONE SOLARE
CANNE FUMARIE - ACCESSORI
PELLETT - LEGNA - BRICCHETTI - BICI ELETTRICHE



CENTRO ENERGIE RINNOVABILI

VENDITA TERMOPRODOTTI MULTIMARCHE • CONSULENZE, SOPRALLUOGHI, PREVENTIVI
SERVIZI DI ASSISTENZA E RICAMBI • IMPIANTI TERMICI E FOTOVOLTAICI
CONSULENZE ENERGETICHE, IDRAULICHE, ELETTRICHE • VENDITA PELLETT E LEGNA

VIA DANTE ALIGHIERI, 113 - ABBIATEGRASSO - TEL. 02 9420 805



PRODUZIONE E VENDITA PELLETT

DA € 3,40 AL SACCO (sacco da 15 kg)

WWW.LEPROTTI.COM - INFO: 02 9497 0501

“ Dal 1° settembre numerose aree di sosta nella zona centrale della città sono diventate a pagamento

Casorate, i parcheggi in centro si colorano di blu

Nel centro storico di Casorate Primo sarà ora forse più facile trovare un posto dove parcheggiare, ma si tratta di una comodità che si paga. L'Amministrazione comunale ha, infatti, istituito la sosta a pagamento in una serie di aree del centro cittadino: la zona sottoposta a tariffa interessa via Santagostino, via San Protaso, piazza Contardi, via Dall'Orto, via Santini, via Garibaldi, via Vittorio Emanuele II e piazza Mira. Il provvedimento è entrato in vigore lo scorso 1 settembre e prevede una tariffa oraria di 1 euro, ma è anche possibile sostare per soli 15 minuti versando 20 centesimi. L'obbligo di pagamento riguarda i giorni feriali dalle 8 alle 12.30 e poi, ancora, dalle 14.30 alle 19.

Sono esentate dal pagamento le auto dei cittadini muniti dell'apposito tesserino per soggetti diversamente abili, così come le vetture delle forze di Polizia, i mezzi di soccorso e di emergenza e i veicoli comunali. Per tutti gli altri il pagamento dovrà essere effettuato utilizzando gli appositi parcometri ed esponendo poi ben visibile il tagliando sul parabrezza, dove potrà essere controllato dagli agenti della Polizia locale. Mediante tale provvedimento il Comune si propone di soddisfare le esigenze di un grande numero di utenti attraverso la continua rotazione dei veicoli e il conseguente miglioramento della sosta nel centro cittadino. **E. M.**

“ Si rinnova l'accordo tra il Comune e l'associazione culturale Pane e Mate per lo svolgimento di corsi musicali rivolti ai giovani del paese

Motta, corsi di musica anche quest'anno

Un'attenzione decennale ai giovani e alle loro propensioni in campo musicale, che negli ultimi anni si è trasformata in una vera e propria scuola di musica. L'Amministrazione comunale di Motta Visconti conferma, infatti, anche per l'anno 2012-2013 il legame con l'associazione *Pane e Mate* per proseguire il percorso musicale iniziato già lo scorso anno – ma che richiama iniziative avviate fin dal 2001, – continuando così, una delle iniziative che ha riscosso maggior successo negli ultimi anni. Sono, infatti, previsti corsi di chitarra e batteria che si svolgeranno per tutto il periodo dell'anno scolastico presso il PIG (Punto Incontro Giovani) di via Ticino, luogo messo a disposizione dal Comune per lo svolgimento delle lezioni, dove continuerà anche il laboratorio di propedeutica musicale per bambini fino a dieci anni di età intitolato *Giocomusica*. Per chi volesse usufruire del servizio, si segnala che si effettueranno tre moduli da dieci lezioni ciascuno per i corsi musicali, con circa dieci ore settimanali di apprendimento, a un costo di 110 euro a modulo. Per la partecipazione al corso di propedeutica musicale (da una a due ore la settimana) il costo sarà, invece, di 25 euro al mese. Per entrambe le iniziative è previsto un saggio finale, che si svolgerà nel prossimo mese di giugno. **E. M.**

A Casorate Primo la scuola costa di più

“ Il Comune ha stabilito le tariffe dei servizi per l'anno scolastico 2012-2013: i prezzi aumentano e in alcuni casi viene eliminata la gratuità, anche se per qualche famiglia la rimodulazione delle fasce ISEE può tradursi in un risparmio

I NUOVI COSTI DEI SERVIZI SCOLASTICI A CASORATE PRIMO									
SERVIZI	FASCE								
	0	A	B	C	D	E	F	G	H
ASILO NIDO (retta mensile)	0,00	40,00	70,00	170,00	250,00	300,00	370,00	490,00	560,00
RISTORAZIONE (costo pasto)	0,00	0,70	1,05	2,40	3,45	4,45	4,85	5,20	5,45
SCUOLABUS (retta annuale)	50,00		53,00	85,00	122,00	170,00	265,00	340,00	387,00
PRE SCUOLA (retta annuale)	40,00		42,00	78,00	104,00	151,00	229,00	317,00	370,00
POST SCUOLA (retta annuale)	50,00		52,00	94,00	140,00	187,00	281,00	385,00	432,00

FASCIA 0: fino a 4.800,00 €; FASCIA A: da 4.800,01 a 6.760,00 €; FASCIA B: da 6.760,01 a 7.800,00 €; FASCIA C: da 7.800,01 a 11.335,00 €; FASCIA D: da 11.335,01 a 14.560,00 €; FASCIA E: da 14.560,01 a 19.450,00 €; FASCIA F: da 19.450,01 a 29.850,00 €; FASCIA G: da 29.850,01 a 40.250,00 €; FASCIA H da 40.250,01 € – Tutti i costi sono indicati in euro

Quest anno andare a scuola costerà di più, almeno a Casorate Primo. L'Amministrazione comunale ha, infatti, stabilito le nuove tariffe di asili, mensa, trasporto e pre e post scuola per l'anno scolastico che sta per iniziare, e rispetto allo scorso anno si riscontra, in generale, un aumento del prezzo di tutti i servizi.

In particolare, per le famiglie che dovranno usufruire dell'asilo nido l'aumento della tariffa si aggira, in genere, tra i 5 e i 10 euro annuali, a seconda della fascia di reddito di appartenenza, mentre il servizio sarà gratuito solo per i nuclei familiari con un reddito ISEE al di sotto dei 4.800 euro (l'anno scorso era garantita la gratuità con un ISEE fino a 6.500 euro). Per effetto dell'aumento

del numero delle fasce ISEE (da otto a nove) e della loro rimodulazione, però, in alcuni casi le nuove tariffe si potranno anche tradurre in un risparmio.

Il servizio che denota un aumento maggiore è quello di trasporto degli alunni (scuolabus), che arriverà a toccare anche i 22 euro in più per la fascia H (quella relativa ai redditi più elevati), ma soprattutto prevede l'eliminazione della gratuità per i redditi più bassi. Le famiglie in fascia A, infatti, quest'anno dovranno pagare 50 euro, mentre l'anno scorso potevano usufruire del servizio gratuitamente.

Per le fasce intermedie, invece, l'aumento varierà dai 3 ai 20 euro; anche in questo caso, però, per un numero limitato di utenti la rimodulazione delle fasce ISEE

significherà un costo inferiore. Resterà, invece, pressoché invariato il costo del servizio mensa, con un aumento che, in media, si aggira sui 20 centesimi a pasto. Sensibile, al contrario, la variazione di prezzo nei servizi di pre e post scuola, dove l'aumento va dai 5 euro per le fasce C e D fino ai 17 euro per la fascia H. Anche in questo caso, comunque, gli utenti più penalizzati saranno quelli in fascia A: se l'anno scorso potevano accedere al servizio gratuitamente, ora dovranno sborsare 40 euro per il pre scuola e 50 per il post scuola.

Se, dunque, si dice che la cultura e l'istruzione "hanno un prezzo", mai come in questo periodo di crisi tale frase può sembrare più veritiera.

Elia Moscardini

Troppi piccioni a Motta, il Comune sceglie la linea dura

“ Per scongiurare pericoli igienico-sanitari il sindaco ha emesso un'ordinanza che vieta tutte le azioni e i comportamenti che possono facilitare il proliferare dei volatili



Rischi igienico-sanitari, deterioramento del patrimonio pubblico, degrado ambientale e danni all'immagine del paese, a causa delle carcasse visibili ai lati delle strade. Sono questi alcuni dei problemi causati a Motta Visconti, soprattutto nel periodo estivo, dall'eccessivo numero di colombe presenti sul

territorio comunale. Una situazione a cui il sindaco Laura Cazzola dice «Basta.» Con un'ordinanza dello scorso luglio, infatti, il primo cittadino ha fatto divieto a chiunque – salvo espresse deroghe per motivi scientifici o sanitari – di alimentare i piccioni, pena multe salate, sino a 150 euro. L'ordinanza obbliga, inol-

tre, i cittadini a impedire ai colombe la sosta su terrazzi o davanzali, oltre che all'interno dei cortili. Infine, vieta qualsiasi azione che possa attirare i volatili nelle vicinanze della casa di riposo, dell'asilo nido, degli ambulatori medici e delle scuole per l'infanzia, dove, cioè, vi sono i soggetti più a rischio di contrarre malattie infettive o parassitarie trasmesse dai piccioni.

L'ordinanza sarà in vigore fino al prossimo 30 settembre; fino a tale data sarà compito della Polizia locale garantire il rispetto di quanto stabilito dal sindaco. Attraverso tale provvedimento, il primo cittadino si augura che Motta possa diventare un luogo più piacevole ed accogliente.

Elia Moscardini

Besate, duplice appuntamento con la prevenzione

Prevenire i tumori del cavo orale e quelli al seno è l'obiettivo di una campagna di visite mediche promossa dall'Amministrazione comunale insieme con la LILT. I controlli sono in calendario per la seconda metà di settembre



Ritornano, a Besate, gli appuntamenti con la prevenzione medica. L'Amministrazione comunale guidata dal sindaco Natale Casarini – così come quelle di altri comuni del territorio, – in collaborazione con la sezione provinciale di Milano della Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori (LILT) ha, infatti, dato vita a una campagna di sensibilizzazione sull'importanza della diagnosi precoce di queste patologie in costante crescita negli ultimi anni, anche in seguito all'allunga-

mento della vita media globale degli individui. Sensibili al problema e consapevoli che il mezzo più efficace per combattere queste terribili malattie consiste proprio nella prevenzione, gli amministratori di Besate hanno deciso di promuovere la possibilità di visite mediche dal costo decisamente contenuto presso l'ambulatorio del centro civico del paese.

Rientra in tale ottica l'appuntamento in programma per giovedì

20 settembre dedicato alla prevenzione e alla diagnosi precoce dei tumori del cavo orale. Gli interessati non devono fare altro che chiamare gli uffici comunali allo 02 905 0906 negli orari di apertura al pubblico e prenotare la propria visita, dietro il pagamento di un contributo di 10 euro per i residenti e di 25 per quanti non vivono a Besate (l'importo deve essere versato presso la tesoreria del Comune).

La campagna promossa dal Comune insieme con l'associazione LILT prevede, inoltre, una serie di visite per la prevenzione del tumore al seno. In questo caso gli appuntamenti con gli specialisti sono in calendario per lunedì 17, lunedì 24 e, infine, mercoledì 26 settembre, alle 14.30, sempre presso l'ambulatorio medico del centro civico. Anche in questo caso, per accedere ai controlli è necessario contattare gli uffici comunali per la prenotazione e versare un contributo per la visita (10 euro per gli abitanti di Besate e 25 per i non residenti).

M.R.

Fino al prossimo 31 ottobre, in diversi comuni della zona sarà possibile inoltrare le domande per usufruire del contributo per il pagamento dell'affitto istituito da Regione Lombardia a favore delle famiglie in difficoltà economica

Fondo sostegno affitti, un aiuto che si rinnova

Abbiategrosso, Albairate, Casorate Primo, Morimondo, Motta Visconti, Ozzero: sono solo alcuni dei Comuni del territorio che hanno aderito al Fondo sostegno affitti 2012, un'iniziativa promossa da Regione Lombardia in collaborazione con le Amministrazioni locali per sostenere le fasce sociali più deboli nel pagamento del canone di locazione.

Attraverso il Fondo, in pratica, viene messo a disposizione dei nuclei familiari economicamente più disagiati un contributo per il pagamento dell'affitto. Il contributo massimo è pari a 1.200 euro, mentre requisito fondamentale per accedere al bando è un reddito ISEE-FSA che non superi i 4.000 euro.

Per chi ne ha diritto, la richiesta dei contributi può essere effettuata attraverso l'apposito sportello attivo fino al prossimo 31 ottobre nei comuni che aderiscono all'iniziativa. In particolare, ad Albairate le domande dovranno essere presentate presso l'Ufficio Servizi alla Persona, aperto al pubblico il martedì e il giovedì dalle 9 alle 12 e dalle 17 alle 18.30. A Motta Visconti (dove il Comune contribuisce con fondi propri per il circa 40% dei contributi erogati, con un impegno di circa 10.000 euro) per eventuali informazioni ci si può rivolgere all'Ufficio Affari sociali (tel. 02 9000 8122/8123) dal lunedì al sabato dalle 8.30 alle 12, mentre a Casorate Primo la domanda dovrà, invece, essere presentata all'Ufficio Servizi socio-educativi previo appuntamento. Un appuntamento è richiesto anche a Ozzero, e può essere fissato contattando telefonicamente l'Ufficio servizi sociali allo 02 940 040 201. I residenti a Morimondo si possono, invece, semplicemente rivolgere agli uffici comunali nelle ore del mattino.

Per ulteriori informazioni sul bando è possibile consultare direttamente il sito web di Regione Lombardia dedicato alle tematiche abitative: www.casa.regione.lombardia.it.

E. M.

Rosate, approvate le tariffe dell'asilo nido

Dal primo settembre è attivo a Rosate il servizio di asilo nido *Isabella*, gestito per conto del Comune dalla cooperativa sociale Eureka. Numerose le soluzioni proposte dalla struttura, per quanto riguarda sia gli orari di entrata e di uscita dei bambini sia il costo del servizio (il tutto è facilmente consultabile anche attraverso il sito web del Comune di Rosate).

Per le famiglie che volessero usufruire del tempo pieno, con ingresso dalle 7.30 alle 9 e uscita tra le 16 e le 18, la retta che prevede l'inclusione dei pasti sarà di 598 euro mensili. Per chi,

Il comune ha stabilito i costi dei servizi dell'asilo nido per l'anno scolastico 2012-2013: numerose le soluzioni per quanto riguarda orari e prezzi

invece, volesse utilizzare la formula a tempo parziale mattutino, con ingresso sempre dalle 7.30 alle 9 ma uscita anticipata, compresa fra le 13.30 e le 14, il costo scenderà a 480 euro, pasti

inclusi. Stessa tariffa per il tempo parziale pomeridiano, con un ingresso tra le 11.30 e le 12 e un orario di uscita compreso tra le 16 e le 18.

Ancora, i nuclei familiari che volessero giovare della modalità denominata *tempo parziale flessibile*, con 15 ore di frequenza settimanali a scelta, dovranno pagare 200 euro, pasti esclusi. Infine l'ultima soluzione proposta dall'asilo comunale è il *tempo parziale verticale*, con una retta pari al numero di ore frequentate per un costo all'ora di 8 euro.

Elia Moscardini



La Bottega delle Carni
nuova apertura

CARNE EQUINA E DI BUFALO
FORMAGGI VALDOSTANI E CAMPANI
SALUMI

via Matteotti, 21 - Motta Visconti - tel. 02 9000 9175



I volontari abbiatensi hanno organizzato per il mese di settembre una nuova iniziativa: una vendita straordinaria di prodotti non deperibili

Amici del Sorriso, continua l'impegno a favore dell'Emilia

Continua il sostegno degli *Amici del Sorriso* a favore dei terremotati dell'Emilia. In seguito al sisma dello scorso maggio, il gruppo di volontari abbiatensi si era subito attivato, in particolare raccogliendo in città generi alimentari a lunga conservazione, prodotti per l'igiene intima, coperte e giocattoli, che erano poi stati spediti nelle zone colpite. Quindi aveva promosso la gestione di una cucina mobile a Mirandola e la vendita di grana prodotto nelle zone interessate dal terremoto. Durante l'estate, inoltre, gli *Amici del Sorriso* hanno offerto un contributo anche all'ASP di Mirandola, una struttura che aiuta e sostiene anziani e disabili sia a domicilio sia all'interno di comunità e strutture da loro gestite.

Per il mese di settembre i volontari tornano con una nuova iniziativa benefica: una vendita straordinaria di prodotti non deperibili che il gruppo aveva in precedenza raccolto. «*Abbiamo ancora nei nostri magazzini pasta e dentifricio* – spiegano dall'associazione – *che abbiamo deciso di vendere al fine di devolvere il ricavato in modo più adeguato e controllato. Tutti i cittadini che volessero contribuire a questa vendita non devono fare altro che contattarci, chiamando a tale scopo il 348 5252 165.*»

Al momento sono in vendita pacchi da dodici chilogrammi di pasta – spaghetti e pennette – al costo di 8,90 euro (quindi circa 0,37 centesimi per mezzo chilo di pasta) e dentifricio in grandi confezioni, per la precisione ventiquattro dentifrici a 9,90 euro. «*Si tratta di confezioni intere non apribili e non separabili*» precisano i volontari. **M.R.**

Consiglio comunale, ad Abbiategrasso è on line

Il Consiglio comunale di Abbiategrasso si potrà vedere e ascoltare comodamente dal proprio computer: ecco la novità che permetterà a chi lo desidera di seguire le sedute senza doversi nemmeno spostare da casa. Dopo la mozione approvata lo scorso 2 luglio, infatti, è bastato utilizzare poche e semplici attrezzature per attivare il servizio: grazie alla connessione internet e a una *webcam*, d'ora in avanti la massima assemblea cittadina sarà trasmessa in diretta *streaming* utilizzando un *software on line*.

Il nuovo servizio è accessibile dalla *home page* del sito *web* del Comune di Abbiategrasso (www.comune.abbiategrasso.mi.it, alla sezione *Servizi comunali on line*), grazie a un *link* che permette di collegarsi direttamente a una pagina dedicata, da cui è possibile seguire le sedute in tempo reale. Così come è già avvenuto per la riunione convocata lo scorso 30 luglio, durante la quale sono state registrate complessivamente 402 visite, con una media di 34 spettatori contemporaneamente connessi.

A partire dal 30 luglio scorso è possibile seguire in diretta le sedute dal proprio PC, collegandosi al sito web del Comune

«*Davvero un ottimo inizio, un segnale davvero positivo, da parte degli abbiatensi, di partecipazione, senso civico e voglia di conoscere la vita politica locale* – commenta il sindaco Pierluigi Arrara. – *Credo, infatti, che la trasparenza amministrativa sia un punto di partenza fondamentale per instaurare un rapporto aperto e di condivisione con la città, in un dialogo aperto e continuo, che sicuramente può essere facilitato anche dall'utilizzo dei mezzi di comunicazione che favoriscono l'accessibilità. Stiamo già valutando, in collaborazione con i Servizi informatici del*

Comune, possibili soluzioni per migliorare ulteriormente la qualità della trasmissione, in particolare per quanto riguarda la ripresa video.»

Sulla stessa pagina su cui è disponibile la diretta *streaming*, inoltre, in futuro saranno caricate le diverse sedute registrate, che potranno così essere visualizzate in qualsiasi momento.

«*La trasmissione on line delle sedute rappresenta certamente un modo nuovo per entrare in contatto con le istituzioni e prendere parte in maniera più piena e coinvolgente alla vita amministrativa della città* – osserva il presidente del Consiglio comunale Adriano Matarazzo. – *Si tratta, tra l'altro, di un sistema che può essere ulteriormente migliorato e integrato: prevediamo, infatti, di istituzionalizzare il servizio e di stendere in proposito un regolamento ad hoc. Inoltre, in futuro, questo sistema potrebbe anche acquisire carattere ufficiale, e sostituire le attuali registrazioni e trascrizioni, andando così ad abbattere queste voci di costo per il nostro Comune.*»

L'Accademia dell'Annunciata cerca giovani musicisti

L'Accademia Musicale dell'Annunciata di Abbiategrasso cerca giovani strumentisti, compresi i ragazzi e le ragazze che frequentano il conservatorio e che non sono ancora in possesso del diploma musicale. Anche quest'anno, infatti, il comitato *Lo Scigno della Musica*, in collaborazione con il Comune di Abbiategrasso, ha indetto un'audizione per selezionare i membri dell'orchestra cittadina che parteciperanno ai concerti dei prossimi tre anni (il progetto musicale prevede di mantenere la nuova formazione fino alla stagione 2013-2014).

Possono prendere parte all'audizione gli strumentisti ad arco (violino, viola, violoncello e contrabbasso) e a fiato (flauto, oboe, clarinetto, corno, fagotto e tromba). Agli allievi che supereranno la selezione sarà offerta la possibilità di formarsi nella prassi esecutiva barocca e romantica, così come sul programma proposto nelle diverse stagioni musicali. Inoltre, i più meritevoli si esibiranno anche in repertori cameristici, sempre con il supporto dei *tutor* musicali Carlo Lazzaroni (violino) e Marcello Scandelli (violoncello).

Dal punto di vista economico, è previsto un rimborso spese per ciascun concerto, e durante il periodo di preparazione dei concerti i musicisti potranno pernottare gratuitamente all'interno del complesso dell'Annunciata, usufruendo anche di alcune agevolazioni per il vitto.

La selezione è fissata il prossimo 2 ottobre, dalle 9.30 alle 12.30 e dalle 14 alle 19, al convento dell'Annunciata in via Pontida ad Abbiategrasso. Maggiori dettagli sono disponibili *on line* sul sito www.accademiannunciata.it.

Al cimitero di Abbiategrasso lampade votive a basso consumo

Un risparmio annuale di oltre 24 chilowattora per ogni lampada votiva, con una riduzione di quasi 13 chilogrammi delle emissioni di anidride carbonica nell'atmosfera: questi sono i principali risultati a beneficio dell'ambiente ottenuti anche ad Abbiategrasso grazie al progetto *votivA+*.

L'iniziativa è promossa dalla società *GESCO - Green Energy service company*, con il patrocinio del ministero dello Sviluppo economico, del ministero dell'Ambiente, dell'associazione ambientalista *Amici della Terra ONLUS* e della campagna per la promozione dell'efficienza energetica *Conveniente per te e per l'ambiente*. E rientra a pieno titolo tra i programmi del *Patto dei sindaci*, il percorso operativo dedicato all'energia sostenibile al quale dal 2009 prende parte anche Abbiategrasso.

Il Comune ha aderito al progetto votivA+, grazie al quale nel camposanto cittadino le tradizionali lampade a incandescenza sono state sostituite con nuove lampade elettroniche a LED. Con un risparmio energetico fino al 90%

In particolare, *votivA+* è un'iniziativa specifica di risparmio energetico, indirizzata a tutte le strutture cimiteriali italiane sia pubbliche, e prevede la distribuzione gratuita di lampade elettroniche a LED per l'illuminazione votiva. Vi hanno già aderito quasi ottanta Comuni solo in Lombardia, e centinaia in tutta la penisola.

Anche ad Abbiategrasso, quindi, il servizio Demanio del settore Lavori Pubblici del Comune, in collaborazio-

ne con *AMAGA Servizi cimiteriali*, ha provveduto in queste ultime settimane a sostituire le tradizionali lampade a incandescenza con quelle nuove, fornite gratuitamente dalla società *GESCO*.

Con un assorbimento di soli 0,20 watt, le nuove lampade permettono di risparmiare oltre il 90% dei consumi, senza che sia necessario effettuare alcun tipo di intervento sugli impianti già esistenti.

Un altro aspetto interessante per i cittadini e le cittadine è che l'eventuale sostituzione delle luci, in caso di guasti o malfunzionamenti, è già compresa nel canone annuale pagato per l'illuminazione votiva. A breve, poi, sarà ultimato l'impianto anche nella nuova parte del cimitero, ancora senza illuminazione, e anche qui saranno ovviamente installate le lampade a LED fornite dal progetto *votivA+*.

PRODOTTI PROFESSIONALI DI QUALITÀ



18€

14 LITRI



35€

14 LITRI



45€

14 LITRI

GRANDE DISTRIBUZIONE



10 LITRI

CHREON

Color Trainer

L'INNOVATIVO PROGRAMMA DI CONSULENZA COLORE STUDIATO PER TE!



Inviaci una **FOTO** del locale che intendi pitturare al sito www.colortrainer.it



Scegli il **COLORE** da utilizzare



e potrai vedere prima di incominciare quale sarà il **RISULTATO FINALE!**

ELETTROUTENSILI RUPES



ELETTROUTENSILI



LEVIGATRICE VIGOR VLP-190 orbitali p/persiane, att. velcro con attacco aspirazione, piastre 105x110 - 152x110 mm, piastra a punta 165x110 mm, 240 Watt, peso 2.3 kg ca.

39,90€

129€
COMPRESSORE

SMERIGLIATRICI BOSCH PWS 720-115 mini angolare, disco ø115 mm, giri 11000 /min, 720 Watt

59€

IMPERMEABILIZZAZIONE TOTALE CONTRO L'UMIDITÀ



Per rinnovare **non devi più demolire** con le **NUOVE RESINE**

Eccezionale!

SUPER OFFERTA

SETTEMBRE
fino a esaurimento scorte

SLICE 150 EURO

OFFERTA

40% DI SCONTO

SU STOFFE AMERICANE

ACQUISTANDONE ALMENO UN METRO

I NOSTRI CORSI

- PITTURA SU CERAMICA
- BAMBOLE AMERICANE IN TESSUTO
- BIGIOTTERIA E MIYUKI
- DÉCOUPAGE
- FIMO
- PASTE SINTETICHE
- PITTURA COUNTRY

APERTE ISCRIZIONI PER CORSO "BORSE IN TESSUTO"

22 settembre

corso con Simona di Stamperia
ore 15.00

È NECESSARIA L'ISCRIZIONE

SCONTO

15% SU MATERIALE SCOLASTICO

COLORIFICO **coloreEcolore**
coatings & paints

ORARIO CONTINUATO
8.00 - 19.30
DA LUNEDÌ A SABATO

CASTELLETTO DI ABBIATEGRASSO - S.S. VIGEVANESE - TEL. 02 9496 9126 - VIALE MAZZINI - ANG. VIA CANONICA
www.coloreecolore.it - info@coloreecolore.it

Ristorante Pizzeria

IL
GIARDINO

Dal martedì al venerdì SERA
GIRO PIZZA € 10
con bibita inclusa

(PIZZA A SCELTA DA TUTTO IL MENÙ)

Dal lunedì al venerdì mezzogiorno
MENÙ FISSO € 10

VIA CIRO MENOTTI, 10 - ABBIATEGRASSO
CELL. 333 3505 468 - CHIUSO IL LUNEDÌ SERA

Dott. Francesco Guglielmi
CHIRURGIA GENERALE UROLOGIA

- Visite ambulatoriali e domiciliari
- Interventi chirurgici
- Consulenze specialistiche

VISITE SU APPUNTAMENTO
cell. 339 7553 270

La voce dei
NAVIGLI

ANNO 10 NUMERO 14 - SETTEMBRE 2012
Iscrizione presso il Tribunale di Vigevano n° 109/04 del 2/04

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE
Clematis - viale dei Mille, 13/b - Vigevano

REDAZIONE ED EDITING
Clematis - viale dei Mille, 13/b - Vigevano
tel. 0381 32 66 94 - fax 0381 32 82 45
e-mail vocenavigli@libero.it

DIRETTORE RESPONSABILE Umberto De Agostino

PUBBLICITÀ cell. 333 715 33 53

STAMPA San Biagio Stampa SPA - Genova

COPYRIGHT Clematis di G. Politi - Vigevano
e-mail navigli@edizioniclematis.it

Cittadini in difficoltà, ad Abbiategrasso il Comune offre lavoro temporaneo

Un'occasione di lavoro temporaneo, offerta dal Comune di Abbiategrasso ai cittadini e alle cittadine in difficoltà: l'ente, infatti, ha aperto il mese scorso un bando per la formazione di un elenco al quale attingerà per selezionare, in base alle diverse esigenze che si presenteranno nei prossimi mesi, il personale che si occuperà della tinteggiatura interna degli stabili comunali e delle recinzioni di alcune aree pubbliche.

Possono partecipare al bando le persone residenti in Abbiategrasso almeno dal 1° gennaio 2010, che fanno parte di una delle seguenti categorie: studenti universitari fino ai 25 anni, cassintegrati, disoccupati e inoccupati, lavoratori in mobilità, lavoratori part-time, casalinghe. Non sarà predisposta una graduatoria di merito, ma i candidati saranno contattati in base alle necessità dell'ente, in relazione alle attività da svolgere e tenendo conto dell'esperienza personale posseduta e dichiarata da ciascuno.

« Si tratta di una forma semplice e diretta per aiutare concretamente tutti coloro che si trovano in difficoltà dal punto di vista lavorativo e occupazionale – commenta l'assessore al Personale Flavio Lo-



Un bando permetterà di formare una graduatoria da cui attingere per selezionare personale che si occuperà di tinteggiare alcune proprietà comunali. Tre le scadenze per presentare le domande: dopo quella dello scorso agosto, le prossime sono ad ottobre e nel gennaio 2013

vati. – Oltre a offrire una forma di sostegno tangibile e immediato, questo progetto permetterà anche al nostro ente di migliorare la condizione degli stabili di proprietà dell'Amministrazione: il programma dei lavori potrà essere, così, integrato e ampliato, grazie alla collaborazione dei cittadini, che si impegneran-

no insieme ai nostri addetti in una serie di interventi di manutenzione e sistemazione. »

Le persone selezionate saranno pagate con Buoni lavoro (voucher) che potranno essere poi riscossi negli uffici postali o nelle tabaccherie convenzionate.

La modulistica per partecipare al bando può essere scaricata dal sito web del Comune di Abbiategrasso (sezione Il Comune – Lavora con noi), ma è disponibile anche in formato cartaceo, all'Ufficio relazioni con il pubblico Punto in Comune di piazza Marconi, 3.

Le candidature vanno, invece, presentate all'ufficio Protocollo di piazza Marconi; possono, inoltre, essere spedite con raccomandata con ricevuta di ritorno, oppure a mezzo posta elettronica certificata (all'indirizzo comune.abbiategrasso@legalpec.it)

Il primo elenco dei nominativi sarà formato con le domande pervenute entro lo scorso 31 agosto; successivamente, l'elenco sarà aggiornato con le richieste presentate entro il prossimo 31 ottobre e il 31 gennaio 2013. Per maggiori informazioni, è possibile contattare il Servizio Personale del Comune, tel. 02 94 692 212, e-mail personale@comune.abbiategrasso.mi.it.

Dote Scuola: in distribuzione i buoni per i beneficiari della componente reddito

Dallo scorso 30 luglio ad Abbiategrasso è possibile ritirare i buoni servizi per la scuola erogati ai beneficiari della Dote Scuola che hanno presentato domanda per l'anno scolastico 2012-2013 (i buoni andranno utilizzati entro il 30 settembre 2013). Per averli occorre rivolgersi, muniti di documento di identità, all'ufficio Servizi scolastici del Comune, in piazza Vittorio Veneto 7, aperto al pubblico dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 12.30 e il mercoledì dalle 15.30 alle 17.30.

Se a ritirare i buoni fosse il genitore che non ha presentato la domanda, dovrà avere con sé una delega e la fotocopia del documento d'identità del coniuge.

Si possono utilizzare per acquistare penne, matite, quaderni, zaini, supporti multimediali, ma anche per pagare i servizi di pre e post scuola e di trasporto, oppure viaggi studio

I buoni servizi per la scuola, erogati dalla Regione Lombardia e distribuiti dai Comuni e dalle scuole agli studenti, sono destinati al pagamento di servizi accessori. Possono essere utilizzati in una rete convenzionata (cartolerie, librerie, negozi di informatica, servizi erogati dai Comuni, dalle scuole pubbliche e paritarie), ma anche per il pagamento della retta delle scuole paritarie.

Nel dettaglio, i buoni possono essere spesi per acquistare prodotti per la scuola (pennine, matite, gomme, zaini, quaderni, agende, libri e altro materiale scolastico); supporti multimediali (DVD, PC e portatili e altri prodotti informatici per la scuola) e, infine, anche viaggi studio, visite ai musei e gite scolastiche. I servizi comunali di pre e post scuola e il trasporto scolastico potranno essere saldati con i buoni della Dote Scuola rivolgendosi all'ufficio Economico di piazza Marconi (aperto al pubblico il martedì e il giovedì dalle 9.30 alle 12.30 e il mercoledì dalle 14.30 alle 16). Non sarà, invece, possibile utilizzare i buoni per pagare la mensa scolastica.



GORLA
utensili

Dal 1953 sempre tutto e subito

S.S. 494 Vigevanese km 17+900
ABBIATEGRASSO

tel. 02 9462732 - fax 02 9466257
e-mail: info@gorlautensili.it - www.gorlautensili.it

Dote Scuola: fino al 1° ottobre aperte le candidature per il merito

Un beneficio riservato agli studenti che, al termine dell'anno scolastico trascorso, hanno raggiunto risultati particolarmente brillanti: ecco la *Dote Scuola per Merito*, il riconoscimento che la Regione ha destinato anche quest'anno agli allievi più meritevoli che frequentano gli istituti statali o paritari in Lombardia o nelle zone confinanti. E che può essere richiesto proprio in questi giorni.

Attivato il 3 settembre, resterà, infatti, aperto fino al prossimo 1 ottobre (per la precisione fino alle ore 17) il sistema informativo dedicato alla *Dote Scuola*, grazie al quale è possibile inoltrare la modulistica direttamente *on line*: le domande possono essere compilate dai genitori, collegandosi dal proprio computer al sito www.scuola.dote.regione.lombardia.it. Per poter presentare la domanda è necessario che gli studenti abbiano conseguito una valutazione eccellente nell'arco del percorso scolastico; inoltre il nucleo familiare deve avere specifici requisiti di reddito. Vediamo il tutto in dettaglio.

LA DOTE SCUOLA PER MERITO IN DETTAGLIO

La *Dote Scuola* viene erogata da Regione Lombardia per accompagnare il percorso educativo dei ragazzi dai 6 ai 21 anni e garantire il diritto allo studio e la libertà di scelta formativa. Prevede diversi tipi di contributi, sia per sostenere i costi a carico delle famiglie meno abbienti o degli stu-



Il contributo intende premiare gli studenti capaci e meritevoli che abbiano concluso in modo proficuo, nell'ultimo anno scolastico, il terzo anno della scuola media inferiore o una delle classi delle scuole medie superiori. La richiesta si può presentare on line sul sito di Regione Lombardia

denti disabili sia per premiare il merito e l'eccellenza scolastica.

In quest'ultimo caso si parla, appunto, di *Dote Scuola per Merito*: possono richiederla gli studenti, residenti in Lombardia, che nell'anno scolastico 2011-2012 hanno concluso il terzo anno della scuola secondaria di primo gra-

do, oppure le classi della scuola secondaria superiore (presso un'istituzione scolastica statale o paritaria, sia all'interno della regione sia nelle regioni confinanti, in quest'ultimo caso a condizione che vi sia quotidianamente il rientro nella propria residenza) e hanno dichiarato un valore ISEE non superiore a 20.000 euro.

Riceveranno il contributo gli alunni dell'ultima classe della scuola secondaria di primo grado che hanno conseguito una valutazione finale pari a 9 o 10: nel primo caso la *Dote* sarà di 300 euro, che saliranno a 700 euro nel secondo caso.

Per gli studenti delle classi prima, seconda, terza o quarta della scuola secondaria di secondo grado, invece, è richiesta una valutazione finale media - escludendo il voto di religione e comprendendo quello di condotta - di almeno 8. In particolare, una votazione compresa tra 8 e 9 sarà premiata con una *Dote* di 300 euro, che saliranno a 500 se la votazione sarà superiore a 9.

Infine, agli studenti che hanno conseguito la maturità con una valutazione di 100 e lode verrà riconosciuta una *Dote* di 1.000 euro; in questo caso non sono previsti limiti di reddito per avere diritto al contributo.

Per ulteriori informazioni è possibile contattare il *call center Dote Scuola*, chiamando il numero verde 800 318 318 (attivo dal lunedì al venerdì dalle 9 alle 18) oppure scrivendo una e-mail a dotescuola@regione.lombardia.it.

Dal 1° settembre, in seguito alla messa al bando voluta dall'Unione Europea, è scattato il divieto di vendita dei "bulbi" di ogni potenza

Risparmio energetico, le lampade a incandescenza "vanno in pensione"

Vecchie lampadine a incandescenza, addio. Dallo scorso 1 settembre, in base alla normativa europea finalizzata al risparmio energetico e alla lotta contro i cambiamenti climatici, infatti, è scattato il divieto di vendita di quelle di potenza inferiore a 60 watt (fanno eccezione solo le lampadine per usi specifici, a esempio per i frigoriferi e i forni).

Quelle di potenza superiore erano già state gradualmente eliminate a partire dal 2009. Per le lampadine di 100 watt o più, infatti, il divieto è già in vigore da tre anni, mentre nel 2010 e nel 2011 il bando era stato esteso ai "bulbi" di potenza a, rispettivamente, 75 e 60 watt. Con la messa fuorilegge dell'ultimo gruppo, sparisce del tutto dal commercio quello che è stato il modello originale di lampadina (risale a circa 130 anni fa). Ma che è anche il più energivoro: converte, infatti, in luce solo il 10% dell'energia elettrica assorbita, e dissipa il resto sotto forma di calore.

In vendita, perciò, si trovano ora solo le lampadine alogene (ma anche queste sono destinate al "pensionamento" a partire dal 2016), quelle fluorescenti e quelle a LED, che consumano molta meno energia e che gradualmente andranno a rimpiazzare i modelli a incandescenza tuttora in funzione nelle case. Un processo che, entro il 2020, secondo la Commissione UE, dovrebbe portare a un risparmio energetico pari al consumo di 11 milioni di famiglie, e a una riduzione delle emissioni di anidride carbonica di 15 milioni di tonnellate all'anno.

A beneficiarne saranno anche i bilanci domestici: secondo le stime della UE, infatti, ogni famiglia può risparmiare almeno 50 euro all'anno sulla bolletta utilizzando i nuovi modelli di lampada, che pur costando di più al momento dell'acquisto, risultano più economici nel tempo perché consumano meno e durano più a lungo.



Dal 1953 sempre tutto e subito

articoli tecnici industriali

sempre tutto e subito

Cuscinetti a sfere • Strumenti di misura
Attrezzature per macchine utensili
Articoli tecnici di trasmissione e moto
Attrezzature verniciatura finishing
Utensili per foratura e mascheratura

Viteria • Utensili metallo duro • Attrezzature per stampi
Antivibranti • Compressori ed essiccatori • Abrasivi
Materiali sintetici • Utensili pneumatici
Supporti • Tubi in gomma • Utensili a mano • Guarnizioni

MERCATINO



Signora con diploma di o.s.s., molta esperienza, offresi per assistenza anziani anche a ore, libera da impegni e automunita. Cell. 347 5819 403.

Esperta stiratrice italiana con venti anni di esperienza, offresi per stirare in casa sia propria sia privata. Zona Motta Visconti. Tel. 339 2761 601.

Signora italiana cerca lavoro per pulizie appartamenti, uffici, scale, stiro a ore. Abbiategrosso e dintorni. Libera subito. Cell. 347 0026 778.

Ragazza italiana cerca lavoro per pulizie o stiro ad Abbiategrosso o nei paesi limitrofi, già facente e seria. Disponibile da settembre. Cell. 333 6250 733, Elena.

Bassista e batterista cercano tastierista e chitarrista zona Abbiatense e limitrofi, genere anni Sessanta e Settanta, scopo divertimento e svago. No professionisti; disponibilità sala prove. Cell. 347 6914 886 Giorgio.

Signora ucraina, 36 anni, cerca lavoro come badante di giorno, a ore, pulizie domestiche, *baby-sitter*, ad Abbiategrosso, Magenta e vicinanze. Tel. 388 1930 364.

Signora italiana cerca lavoro, pulizie appartamenti, uffici, scale o stiro. Rosate e zone limitrofe. Cell. 346 3231 747; chiamare ore pasti.

Coppia cerca lavoro come custodi domestici: lui 37anni, lei 36. Massima serietà, esperienza lavorativa in Italia, conoscenza italiano, in regola, patente. Disponibili da subito. Tel. 388 1930 364.

Laureato impartisce ripetizioni di matematica, fisica, chimica, diritto, inglese ed economia. Esperienza pluriennale. Anche per universitari. Tel. 393 0415 716.

Signora italiana seria e diplomata cerca lavoro come *baby-sitter* e aiuto compiti in Abbiategrosso e paesi vicini. Prezzi modici. Tel. 338 7140 148.

Insegnante offresi per ripetizioni a ragazzi delle medie in tutte le materie; flessibilità di orari e prezzi modici. Telefonare al 327 2517 384.

Signora italiana cerca lavoro come stiratrice a ore presso il proprio domicilio. Massima serietà e precisione. Disponibilità da subito. Chiamare 392 6510 390.

Italo-americana, diplomata maestra, impartisce ripetizioni a studenti delle scuole elementari e medie. Tel. 347 2954 041.

Signora italiana, dolce e paziente, con esperienza, offresi come tata/*baby-sitter* per bambini di tutte le età in ore mattutine o pomeridiane (ritiro scuola) in Abbiategrosso. Disponibilità immediata. Cell. 346 3181 954.

Giovane parrucchiere serio e qualificato offresi per capelli a domicilio in zona Motta Visconti e vicinanze. Contributo modico. Tel. 331 9453 262.

Signore italiano cerca lavoro per verniciatura e pulizia persiane, lavaggio con detersivo e lucidatura con olio protettivo. Prova gratuita. Esegue anche pulizie di uffici, scale, appartamenti, vetri e cortili. Piccoli lavori come imbiancature, verniciature, taglio erba. Tel. 338 2363 664.

Impiegata con esperienza in contabilità, prima nota, banche, clienti, fatture e lavori d'ufficio. Cerca Lavoro. Tel. 340 2456 561.



Vendo libri usati in buono stato a metà del prezzo di copertina, 1^a/ 2^a/ 3^a media. Telefonare al numero 339 4069 402.

Compro monete antiche, medaglie, orologi e bilance. Tel. 392 9110 900.

Vendo Playstation 2 in ottimo stato con 2 joy-pad, 1 pistola, 29 giochi tutti funzionanti, a € 150 trattabili. Tel. 338 8528 564.

Vendo kayak molto stabile in ottime condizioni, usato poco. Tel. 338 8528 564.

Vendo tavolone da falegname 280x80. Per info 392 9110 900.

Vendo computer Mini Tower Acer P4 3.0 Ghz, 40 GB HD, 1 GB di RAM, masterizzatore DVD, lettore multimed. USB, monitor LCD 15", casse, Windows XP, Office 2007, e altri programmi, a € 100. Vendo bici Mountain bike, mis. 24 a € 30. Francesco 339 2167 556.

Vendo Opel Meriva 17 CDTI Cosmo 6 marce, anno 2008, colore argento, filtro DPF, clima automatico, 4 airbag, radio CD comandi al volante, cerchi in lega, cruise control, controllo stabilità/trazione, tagliandi Opel, bollo 2012 pagato, revisione OK, da vedere, a € 8200. Tel. 347 4825 175.

Vendo, causa inutilizzo, bici "Graziella", misura media: 24 x 1,75 bianca, prezzo € 40. Per informazioni: 340 3587 944.

Vendo libri di matematica e geometria per scuola media, classi 1^a e 2^a: *Matematica con metodo* di Nicoletti, Servida e Somaschi, a metà prezzo. Vendo anche libro spagnolo *Conecta 3* classe 3^a media, completo di allegato e CD, anch'esso a metà prezzo. Tutti i libri sono usati ma in ottimo stato. Tel. 328 5828 236.

Vendo mobili da soggiorno comp. in legno chiaro, moduli singoli e anche separatamente vendibili. Una vetrinetta pensile con anta basculante, tre pensili chiusi con un ripiano cad., mobile tre cassetti comp. da tre vani due laterali + uno centrale aperto, tutti con un ripiano. Possibilità di vendita anche per armadio quattro stagioni in perfette condizioni. Cell. 393 2984 618.

Vendo cellulare Samsung GTE 1200 nuovo, in confezione chiusa, acquistato agosto 2012, con scontrino e garanzia, a € 15 trattabili. Zona Abbiategrosso. Telefonare dopo le 18 al numero 333 5404 156. E-mail a robertodileo66@gmail.com.

Vendo in blocco, o anche separatamente, vestiti autunno-inverno da bambino, taglia 9-12 mesi, usati ma in ottimo stato, dai 3 ai € 5 al pezzo. Tel. 328 5828 236.

Vendo bottiglie di liquore d'epoca Groppi, Stock, Buton ecc. Tel. 392 9110 900.

Vendo bicicletta da donna, mai usata, a € 30. Tel. 346 3231 747. Chiamare ore pasti.

Vendo tavolo rettangolare in abete antico con cassetto e gambe a cipolla 186x86, in ottimo stato, più quattro sedie arancioni in cuoio in ottimo stato. Da vedere. Cell. 333 6250 733 Elena.

Vendo camper Ducato 2000 del 1992 completamente accessorizzato, cinghia di distribuzione appena sostituita, 5 posti, tenuto bene, 96.000 km, a € 8.000. Da vedere! Cell. 333 1037 250.

Vendo sollevatore moto di qualsiasi portata a € 600. Tel. 02 9471 514.

Causa trasloco, vendo cucina di marca, componibile e accessoriata, a € 600; cameretta in noce scuro (lettino con due cassetti per coperte, comodino, scrivania, mensola) a € 500. Possibilità di armadio in noce a otto ante più due a specchio e tre cassetti, a € 300. Pezzi vendibili singolarmente.

Vendo inoltre televisore Sony Trinitron KV-28 CL a € 100. Tel. 339 6867 340.



Cerchi un lavoro o ne hai uno da offrire? Vendi o cerchi oggetti di qualsiasi tipo? "La voce dei Navigli" mette a disposizione uno spazio per il tuo annuncio. Lo spazio è gratuito. Compila il tagliando che trovi in questa pagina e spedisilo a "La Voce dei Navigli - viale dei Mille, 13/b - 27029 Vigevano". Oppure invia una e-mail all'indirizzo navigli@edizioniclematis.it

Gentile lettore: dal mese di febbraio non vengono più pubblicate gratuitamente le inserzioni immobiliari. Per informazioni sui costi contattare 0381 326 694 o navigli@edizioniclematis.it

MERCATINO

Annuncio gratuito da pubblicare a totale responsabilità dell'inserzionista:

Finalmente un motivo per **sorridere**



STUDIO DENTISTICO

C.D.A.

di Pieri M. & c. sas

Dir. San. dott. Fagnani Romolo

via Pacinotti, 31 - Abbiategrosso MI

tel. 02 94 96 31 05

Si riceve per appuntamento

I NOSTRI TRATTAMENTI

conservativa

endodonzia 3d

ortodonzia

igiene orale

protesi fissa e mobile

implantologia

prima visita e consulenza **GRATUITA**



Sistema implantologico innovativo e indolore

che permette in una unica seduta (circa 30 minuti) di bloccare qualsiasi protesi totale sia superiore, sia inferiore, eliminando il fastidioso palato, prevedendo per la maggior parte dei casi

il riutilizzo delle protesi già in uso, fissandole con una minima spesa.



MUSICA: la classifica italiana

a cura di Andrea Grandi

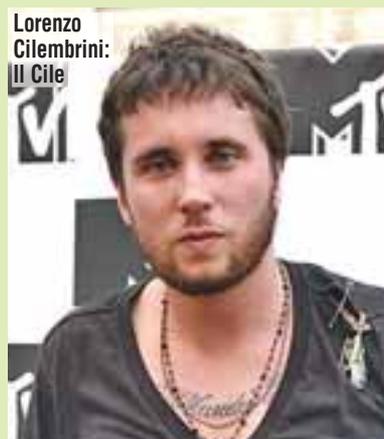
Album

- 1) Alanis Morissette *Havoc and bright lights* **NE**
- 2) Biagio Antonacci *Sapessi dire no* **-1**
- 3) Tiziano Ferro *L'amore è una cosa semplice* **-1**
- 4) Loredana Errore *Pioggia di comete* **NE**
- 5) il Cile *Siamo morti a vent'anni* **NE**
- 6) Giorgia *Dietro le apparenze* **+2**
- 7) Emma *Sarò libera* **-4**
- 8) Adele *21* **-4**
- 9) Alessandra Amoroso *Ancora di più* **-4**
- 10) Cesare Cremonini *La teoria dei colori* **STAB**



Alanis Morissette

Download



Lorenzo Cilebrini: Il Cile

- 1) Pulcino Pio *Il pulcino Pio* **STAB**
- 2) Gustavo Lima *Balada* **STAB**
- 3) Carly Rae Jepsen *Call me maybe* **STAB**
- 4) Club Dogo feat. Giuliano Palma *P.E.S.* **STAB**
- 5) Flo Rida *Whistle* **STAB**
- 6) David Guetta feat. Sia *She wolf* **NE**
- 7) Biagio Antonacci *Non vivo più senza te* **-1**
- 8) Of monsters and men *Little talks* **-1**
- 9) Fun *Some nights* **STAB**
- 10) Serebro *Mama lover* **-2**

Dopo la pausa estiva, tornano sugli scaffali dei negozi (anche virtuali) le novità discografiche. Negli album esordisce, in vetta, **Alanis Morissette** con il suo ottavo album in studio, trainato dal singolo *Guardian*, fra i più trasmessi in radio. La cantautrice canadese sembra aver messo da parte i suoi lati più scuri e malinconici, forse grazie al nuovo corso della sua vita privata: da due anni è, infatti, sposata con Mario Treadway, con il quale ha avuto Ever Imre, il primo figlio.

Nella *top ten* irrompono anche due promettenti giovani della musica italiana. Alla quarta torna con il suo secondo album **Loredana Errore**, salita alla ribalta con *Amici* (seconda dietro a Emma): in *Pioggia di comete* la cantautrice originaria di Bucarest si affida al produttore Diego Calveti, prendendo il posto di **Biagio Antonacci** (ancora in seconda posizione negli album, grazie alla *hit Non vivo più senza te*). Alla cinque troviamo, invece, il disco d'esordio de **Il Cile**, all'anagrafe Lorenzo Cilebrini, che dà buona prova del suo cantautorato critico e ironico con l'album *Siamo morti a vent'anni*.

Nei singoli imperano ancora i tormentoni estivi: in vetta troviamo la filastrocca in musica *Il pulcino Pio*, nata dalla romana Radio Globo, unico brano ad aver spodestato dopo undici settimane di dominio la *Balada* di **Gusttavo Lima**: a cantare l'allegro motivetto, per la gioia più dei piccini che dei grandi, la *speaker* Morgana Giovanetti, che negli anni Novanta era una bambina prodigio al *Bagaglino* (dove faceva l'imitatrice).

Entra in *top ten*, minacciando di restarci a lungo, *She wolf*, nuova *hit* del DJ produttore numero uno al mondo, **David Guetta**, che ripropone il fortunato connubio con la cantante americana **Sia**, già voce del successone *Titanium* della scorsa stagione. Il nuovo, trascinante brano anticipa *Nothing but the beat 2.0*, riedizione del primo capitolo con l'aggiunta di cinque inediti.

L'ARIA CHE RESPIRIAMO I DATI DI AGOSTO

GIORNI	SO ₂ µg/m ³		PM ₁₀ µg/m ³		NO ₂ µg/m ³		CO _{8h} mg/m ³		O ₃ µg/m ³	
	MAGENTA	MAGENTA	MAGENTA	ABB.SSO	MOTTA V.	MAGENTA	ABB.SSO	MAGENTA	ABB.SSO	MOTTA V.
1 AGO.	7	33	39	45	15	0,7	N.D.	72	N.D.	82
2 AGO.	7	39	32	40	15	0,7	N.D.	96	N.D.	76
3 AGO.	7	36	22	38	14	0,7	N.D.	96	N.D.	99
4 AGO.	8	34	20	36	12	0,6	N.D.	101	N.D.	88
5 AGO.	7	27	14	38	9	0,6	N.D.	91	N.D.	69
6 AGO.	6	28	26	N.D.	12	0,7	N.D.	50	N.D.	46
7 AGO.	7	16	25	N.D.	12	0,6	N.D.	57	N.D.	51
8 AGO.	7	30	35	N.D.	15	0,7	N.D.	78	N.D.	67
9 AGO.	8	33	30	N.D.	16	0,7	N.D.	99	N.D.	78
10 AGO.	7	20	21	N.D.	11	0,6	N.D.	95	N.D.	84
11 AGO.	7	24	19	40	15	0,6	N.D.	94	N.D.	79
12 AGO.	7	31	12	35	10	0,6	N.D.	101	N.D.	82
13 AGO.	7	28	21	37	11	0,6	N.D.	86	N.D.	71
14 AGO.	7	35	22	37	12	0,6	N.D.	89	N.D.	74
15 AGO.	7	30	18	30	11	0,7	N.D.	94	N.D.	69
16 AGO.	8	32	13	N.D.	10	0,6	N.D.	95	N.D.	77
17 AGO.	7	30	21	N.D.	12	0,7	N.D.	82	N.D.	73
18 AGO.	7	34	25	35	15	0,7	N.D.	90	N.D.	69
19 AGO.	7	36	22	33	14	0,8	N.D.	102	N.D.	85
20 AGO.	7	41	28	35	17	0,8	N.D.	100	N.D.	80
21 AGO.	8	43	28	30	11	0,8	N.D.	102	N.D.	80
22 AGO.	8	46	24	25	14	0,8	N.D.	85	N.D.	68
23 AGO.	7	39	18	20	13	0,6	N.D.	88	N.D.	73
24 AGO.	7	32	13	20	11	0,6	N.D.	84	N.D.	65
25 AGO.	7	32	13	18	11	0,6	N.D.	83	N.D.	66
26 AGO.	6	14	10	24	7	0,6	N.D.	71	N.D.	52
27 AGO.	< 5	22	24	45	13	0,7	N.D.	65	N.D.	55
28 AGO.	< 5	29	33	53	21	0,8	N.D.	67	N.D.	53
29 AGO.	< 5	29	36	39	14	0,8	N.D.	77	N.D.	62
30 AGO.	< 5	33	41	43	17	0,9	N.D.	41	N.D.	30
31 AGO.	< 5	N.D.	41	49	13	1,0	N.D.	30	N.D.	29

SO₂ – Biossido di zolfo – Valore limite: 125 µg/m³ (media giornaliera) – Soglia di allarme: 500 µg/m³ – Valore suggerito dall'OMS (Org. Mondiale della Sanità): per la concentrazione media annua, non oltrepassare i 50 µg/m³ a prevenzione di effetti su lungo periodo.

PM₁₀ – Polveri con diametro inferiore ai 10 µm – Valore limite: 50 µg/m³ (media giornaliera)

NO₂ – Biossido di azoto – Valore limite: 200 µg/m³ (massimo giornaliero) – Soglia di allarme: 400 µg/m³

CO_{8h} – Monossido di carbonio (CO). CO_{8h} indica la concentrazione media su 8 ore. LIMITE GIORNALIERO SU OTTO ORE: 10 mg/m³

O₃ – Ozono – Valore limite: 180 µg/m³ (massimo giornaliero) – Soglia di allarme: 240 µg/m³ – Valore suggerito dall'OMS: per la concentrazione media su 8 ore, non oltrepassare i 120 µg/m³.

IL ROSSO INDICA IL SUPERAMENTO DEL VALORE LIMITE

µg/m³ = microgrammo per metro cubo d'aria analizzata
mg/m³ = milligrammo per metro cubo d'aria analizzata

Si ringrazia per i dati ARPA Lombardia



Onoranze funebri

Albini di Amodeo G. & C. srl

Viale Papa Giovanni XXIII, 10 - Abbiategrasso - tel. 02.94.96.76.83 r.a.



15.000 BUONI MOTIVI PER VISITARE LE MIGLIORI CONCESSIONARIE D'ITALIA.



CITROËN JUMPY

CITROËN JUMPER

CITROËN NEMO



CITROËN BERLINGO

**SE ACQUISTI UN VEICOLO COMMERCIALE CITROËN CON LEASING A TASSO AGEVOLATO TAN 3,99%
HAI FINO A 15.000 EURO DI SUPERVALUTAZIONE PER IL TUO USATO CHE VALE ZERO.**

CITROËN preferisce **TOTAL**

E l'offerta comprende anche:

- servizio di manutenzione ordinaria e straordinaria incluso nel canone
- un anno di polizza furto e incendio gratuito.

CITROËN SI AGGIUDICA IL PREMIO INTERAUTONEWS COME MIGLIORI CONCESSIONARIE D'ITALIA.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



L'offerta "fino a 15.000 € di supervalutazione del tuo usato" è valida solo in caso di restituzione dell'usato e di sottoscrizione di Leasing Finanziario di Citroën Financial Services comprensivo di servizio FreeDrive per la durata indicata. Esempio di leasing finanziario rivolto alla clientela Business riferito a Jumper Fullsize 2.2 HDi 130 FRP. Prezzo di vendita promozionale in caso di restituzione e sottoscrizione di Leasing Finanziario di Citroën Financial Services comprensivo di servizio FreeDrive per la durata indicata (manutenzione ordinaria e straordinaria per 48 mesi/200.000 km) € 14.593 IVA esclusa, messa su strada inclusa (Ipe inclusa), primo canone € 4.350 IVA esclusa + 47 canoni mensili da € 443 IVA esclusa + possibilità di stacco € 580 IVA esclusa - nessuna spesa di istruttoria - spese di gestione contratto che ammontano alla 0,09% dell'importo relativo al prezzo di vendita del veicolo scontato del primo canone. TAN 3,99% TAEG/TSC 6,09%. Il canone include i servizi opzionali FreeDrive Business (manutenzione ordinaria e straordinaria 48 mesi/200.000 km) e Azzerò Insieme (certificati IDENTICAR e polizza Furto Incendio - gen. MI) (importo totale mensile dei servizi € 203,39). Offerta valida fino al 30/09/2012. Solo approvazione Citroën Financial Services - divisione Banque PSA Finance - Succursale d'Italia. Fogli informativi presso la Concessionaria. Le foto sono inserite a titolo informativo. Tralco "Rate dell'anno 2011". Fonte: TPO/Elaborazione InterAutoNews.

AUTOMAGENTA SRL

MAGENTA - VIA ROBECCO, 9 - tel. 02.9794661
 ABBIATEGRASSO - VIALE SPORZA, 135 - tel. 02.94608586
 CORNAREDO - VIALE DELLA REPUBBLICA, 142 - tel. 02.93562223
www.automagenta.citroen.it